GråstenAvis

Tak fordi du handler lokalt

BovAvis

Gråsten - Broager - Sundeved - Dybbøl - Padborg - Kruså - Frøslev - Holbøl - Kollund - Kliplev - Felsted - Bovrup - Varnæs

Uge 16 14. april 2014 6. årgang

DER ER ALTID EN ANLEDNING TIL AT TAGE AFSTED

THAI AFTEN

Den 25. april. Ankomst kl. 18.00

Her kan I komme og smage en samling af kolde og varme retter fra Thailand.

Pris kr. **279,-**
inkl. badekåbe, tøfler, thai buffet og adgang til faciliteter.

Der kan bestilles thai massage, samt de almindelige velvære behandlinger.

Pris kr. **195,-**

enjoy RESORTS marina fiskenæs

Fiskenæsvej 2 · 6300 Gråsten · Telefon 73 65 00 33
info-mf@enjoyresorts.dk · www.enjoy-resorts.dk

N. H. 17 47

Den Gamle Kro

HUSK VI HAR OGSÅ VÆRELSER!

AFHENTNINGSTILBUD

Fredagssmørrebrød	
5 stk uspecificeret	kr. 110,-
Wienerschnitzel m. tilbehør	kr. 110,-
Stor flot stjerneskud	kr. 70,-
Stor madpakke med 6 ½ stykker rugbrød, fr. m. ost, frugt og kage	kr. 55,-

Restauranten har åbent tirsdag-søndag fra kl. 11.30
Hvor skal du holde din næste fest?

Slotsgade 6 · 6300 Gråsten · Tlf. 74 65 15 67
mail@1747.dk · www.1747.dk

Super Brugsen GRÅSTEN PADBORG

Tilbuddene gælder KUN tirsdag den 15. april

Gakket Tirsdag

MED VANVITTIGE PRISER

Fuji Æbler

1 BAKKE/8 STK

8,00

Kærgården
Original eller mini

1 STK

7,00

Krydderboller

1 POSE/12 STK

5,00

ULSNÆS 10, 6300 GRÅSTEN
TELEFON 73 65 26 00

BOVVEJ 9, 6330 PADBORG
TELEFON 74 67 31 36

De skal bare virke...

PROFESSIONEL OG HURTIG IT SERVICE

- Eget værksted eller udkørende
- Salg
- Trådløs netværk
- Reparation

PC HOME SERVICE
Hokkerup Gade 3
6340 Kruså/Hokkerup
7467 5257 / 2462 8659
Siden 2004

ALL INCLUSIVE

NYHED – KUN HOS PROFIL OPTIK

3 PRODUKTER – ÉN PRIS
FRIT VALG I HELE BUTIKKEN
FRA KR. 249,- PR./MD.

PROFILOPTIK

OPTIKER MØLLER · SLOTSGADE 4 · 6300 GRÅSTEN
TLF. 74 65 25 16 · WWW.PROFILOPTIK.DK

Super Brugsen PADBORG

HUSK SuperBrugsen Padborg har åbent hele påsken fra 8-19

BOVVEJ 9 · 6330 PADBORG · TELEFON 74 67 31 36

EGERNSUND & KVÆRS EL-SERVICE

SPAR PÅ VARMEN

- Vi er autoriseret forhandler af Panasonic varmepumper

El-installatør H.J.Paulsen
Nyvej 5 · 6320 Egernsund

RING OG FÅ ET TILBUD TELEFON 74 44 25 80

GULV- & GARDINBUSSEN

Ring og få en aftale med Claus
HUSK vores Gardinbus kommer overalt

Garant H.S Gardiner og tæpper
v/ Claus Sisseck - Nørregade 37-39 - 6330 Padborg Tlf. 74 67 19 54
Gardiner Tæpper Trægulve Fliser

NORMAN RUDBECK

- El-installationer
- Reparationer
- Industriservice
- IHC/wireless
- Varmepumpeservice
- Parabol/Antenneanlæg
- Tele/data installationer
- Tyverisikring
- Energirådgivning

KRUSÅ EL-SERVICE
Tlf. 40 82 49 39
www.krusaa-el.dk

Super Brugsen SUPER

HUSK Änglamark bleer. Frit valg 75,-

Coop Brød

1 pose
10,-

Kartofler fra Mallorca

Spanien, kl. 1

1 pose
25,-

Matilde Kakaomælk

1000 ml
10,-

Halehængt laks

600 gr

1 stk
89,-

Twist

145 g

1 pose
16,-

Jakobsen eller Anthon Berg

260-400 g

1 æske
50,-

COOP KARTOFLER
MEDLEMSPRIS **9,-**
PRIS IKKE-MEDLEMMER 13,95

Royal greenland

100-125 gr
25,-

Coca-Cola, Sodavand eller San Pellegrino

1 flæske
10,-

Beauvais survarer

1 glas
12,-

Coop eller Änglamark is

DYBFROST

1 stk
25,-

Glyngøre sild

1 glas
20,-

Amo eller Gluten mel

2000 kg
14,-

BAGEREN GRÅSTEN

Veronabrød/Roma

Pr stk
22,-

BAGEREN PADBORG

Påskeæg med lakrids eller appelsin

3 stk
15,-

Håndværker Rundstykker

8 stk
20,-

Påskelagkage

Pr stk
40,-

BRUGSEN Gråsten Padborg

Ovnklar Svinekam
4 kg

Pr ½ kg
16⁹⁵

Hjemmelavede Ringriddere

8 stk
59⁹⁵

SB Slagteren siden 1866 – DIN LOKALE SLAGTER

Premium Culottesteg eller Tyndstegsfilet

Pr ½ kg
75,-

Flanksteak

Pr ½ kg
49,-

Entrecote bøffer

2 stk/350 gr
70,-

DELIKATESSE

FISKEMARKED
Vælg mellem
- 4 stk. Fiskefilet
- 2 stk. Kryddermakreller
- 3 stk. Laksefrikadeller
- 3 stk. Fiskefrikadeller
- 1/1 Røget Makrel

Frit valg
25,-

En Hel Kartoffelspegepølse og en Hel Kogt Sardel fra Als

Kun
110,-

Varmrøget laks

125 gr
20,-

4 stk Frikadeller

Min 400 gr
25,-

SuperBrugsen Padborg
Åbningstider: Alle dage 8-19

Telefon 74 67 31 36

Tilbuddende gælder fra mandag den 14. april til og med lørdag den 19. april 2014 eller så længe lager haves.
Annoncen er trykt med forbehold for trykfejl

Kirkesiden for Gråsten, Adsbøl og Kværs kirker

Kirkekontoret Kirkegårdsvej 49, 6300 Gråsten. Åbningstider mandag - fredag kl. 10-14
Tlf. 2080 7170 - Fax 7465 2866 - kirkekontoret@besked.com

Du kan læse om kirken, sognet og aktiviteterne på vores hjemmeside eller Facebook

Koncert
Slotskirken
Skærtorsdag
kl. 19.30 - 20.30

Jesu Kristi syv ord på korset af Joseph Haydn

Fri entre

Gudstjenester og Aktiviteter

Skærtorsdag den 17. april	kl. 11.00	Gudstjeneste i Gråsten Slotskirke
Skærtorsdag den 17. april	kl. 19.30	Aftengudstjeneste i Kværs Kirke
Skærtorsdag den 17. april	kl. 19.30	Koncert i Gråsten Slotskirke
Langfredag den 18. april	kl. 09.30	Gudstjeneste i Adsbøl Kirke
Langfredag den 18. april	kl. 19.30	Gudstjeneste i Gråsten Slotskirke
Påske Søndag den 20. april	kl. 09.30	Gudstjeneste i Kværs & Adsbøl Kirker
Påske Søndag den 20. april	kl. 11.00	Gudstjeneste i Gråsten Slotskirke
2. Påskedag den 21. april	kl. 11.00	Gudstjeneste i Gråsten Slotskirke
Søndag den 27. april	kl. 11.00	Gudstjeneste i Gråsten Slotskirke

Årets event i Gråsten kun for kvinder

Fredag den 25. april kl. 19 – 21.30
i Ahlmannsparken

Billetpris kr. 100,- kan købes hos
Butik Conni, Salon Sanne, Matas, Frk. Fin, Gråsten Blomster

møblér med Hebru · EUROSPAR Gråsten · Garn & Tøj · DIN HØRESPECIALIST · VINVISION · Salon Sanne · matas · Fri BikeShop · Conni · PROFILOPTIK Øje for den du er · Flügger farver · INTERSPORT Rohleder Sport · Lokaludvalget Kræftens Bekæmpelse · Husets Frisør · VIBEKES GARNHULE · Sönnichsen Ure · Salon Hårtotten · Velkommen hos RASMUSSEN SKO Ulsnæs Centret, Gråsten, tlf. 74 65 28 03 · Gråsten Idræts- og Gymnastikforening · Gråsten blomster · Bageriet Kock · bøger & papir GRÅSTEN BOGHANDEL · Frøken Fin

Blackswanfasion · Gråsten Apotek · Golfstore Benniksgaard · Pink Club Benniksgaard Golf · Lisa Design · LMC Service

Stormfloder i fortid og fremtid

I 1872 blev hele det østlige Danmark ramt af en meget kraftig stormflod, som ødelagde adskillige huse bl.a. på Broagerland, dræbte mennesker og gav en vandstand meget over normalen. Der er stadig mindesten, der markerer, hvor højt vandet nåede op.

Den jyske vestkyst rammes hyppigt af stormfloder, tænk bare på stormfloderne i 1976 og 1999. Stormen Bodil i 2013 oversvømmede bl.a. store dele af Nordsjælland.

I 2007 blev Gråsten området ramt af en meget kraftig torden og tilhørende regn, som ødelagde togdæmningen ved Adsbøl og skyllede et stykke af vejen mellem Adsbøl og Gråsten væk. Utallige kældre i området blev oversvømmet.

For nylig var der i Jyske Vestkysten en reportage om Sønderborg kommunes klimatilpasningsplan. Overskriften lød: "Gråsten og Vemmingbund særligt udsat ved højvande". I denne plan opregnes de områder, der er særligt udsatte, hvis/når vandstanden som forventet stiger pga klimaforandringer. Her nævnes i Gråsten de nye boliger ved havnen, hele bymidten og Gråsten slot som mulige problemområder, hvis der ikke gøres noget omkring Nybøl Nor.

Professor Torben Larsen fra Aalborg Universitet forsker netop i dette og er meget engageret i foranstaltninger, der kan afhjælpe de forandringer, der er på vej. Han udtaler: "Hvis vi ikke i forhold til klimaændringerne skifter strategi og ser fremad, så vil vi komme til at opleve hidtil ukendte store ulykker her i landet."

Han kommer til Gråsten bibliotek torsdag d.24. april kl. 16 og fortæller om emnet: Stormfloder i fortid og fremtid. Foredraget er gratis, og der kræves ikke billetter.

Foredraget er et led i kampagnen: Forskningens døgn, hvor forskere en gang om året kommer ud i hele landet og fortæller om deres forskning. ▪

HJEMMESYNSPRØVE

NU I BORGEN

VI MÅLER DINE ØJNE HJEMME HOS DIG. RING OG BESTIL TID.

THIELE
SØNDERBORG
TLF 74440580

ALLE PÅSKEDAGE ÅBEN 8-20

STORT UDPLANTNINGSMARKED PÅ CENTERPARKERINGEN

Tagetes i Farsbakke
10-12 styk

PR BAKKE
30.-

Store Flotte Zonale Pelargonia

FLERE FARVER

TÅ 3 STK FOR
55.-

Spanske Marguritter

TÅ 3 STK FOR
55.-

Flotte Marguritter

TÅ 5 STK FOR
55.-

Persille, Porrer, Selleri eller Krydderurter i Box

+ MEGET MERE

PR STK
15.-

Stenbedsplanter

PR STK
12.-

Danmuld Pottemuld

2X20 LTR
25.-

10 Nybagte Rundstykker

KUN
25.-

Rød Merrild Kaffe
500 gr

MAX 4 POSER PR. KUNDE PR. DAG

KUN
30.-

Stort udvalg i Påskebuketter

FRA
29,95

STORT UDVALG I KØD TIL GRILLEN

TÅ 3 BAKKER
100.-
1 BAKKE 36,95

SLAGTERENS HJEMMELAVEDE
Ringridderpølser

8 STK
49,95

Tilbuddene gælder fra tirsdag den 15. april til og med lørdag den 19. april 2014 eller så længe lager haves
Der tages forbehold for trykfejl, leverandørsvigt og udsolgte varer

EUROSPAR
LAVPRISSUPERMARKED

ÅBNINGSTIDER:
ALLE PÅSKEDAGE ÅBEN 8.00-20.00

Nygade 10-12, 6300 Gråsten Tlf. 7465 1019
Tlf. Slagterafdelingen 74 65 08 75

Optik Hallmann www.optik-hallmann.dk

KOMPLETPRIS + EKSTRA BONUS!
Alle stel i butikken med flerstyrkeglas
inkl. super antirefleks og hærdning
1500.-*
* alle stel op til DKK 1000.-
+ SOLBRILLER
eller læse
eller skærmbrille
(i samme styrke / udvalgte stel)
incl. synsprøve!

Hørecenter
*Når du får høreapparater hos os.
Rabat Kupon*
Få en gratis brille med glidende overgang til en værdi af
DKK 3000.-
Hos os får I: Super små diskrete, behagelige, digital høreapparater med retnings-bestemt mikrofon, med den nyeste software. UDEN egenbetaling og UDEN ventetid!

Flensborg	Sønder Løgum	Aabenraa	Esbjerg	Fredericia	Haderslev	Horsens	Risskov/Veri Center	Ikast	Kolding	Odense	Padborg	Ribe/Høm	Sønderborg	Vejle	Vojens
0049 46117617	0049 4663 189990 Hørecenter:-1894629	74623470	75171742	75925950	74536068	75611600	86784337	97154515	75531053	63123230	74673070	75441544	74422300	75720512	74541550

Blom´s Zoneterapi
v/Ilse Blom
Registreret Alternativ Behandler (RAB)
Felstedvej 21, Gråsten
Telefon 74 65 28 08 / 20 57 48 08
Massage - Elektroterapi - Laserterapi
Træffes bedst mellem 8.00 - 9.00

Fodpleje
KLINIK ANNA-MONA
v/Mona Jæger, Brinken 2. Gråsten
Træffes bedst mellem kl. 8-9
Tlf. 74 65 09 26
Udebehandling foretages
Kommunalt tilskud ved helbredserklæring

Optimér din sundhed, træning og velvære med en velfungerende rygsøjle
Chiropraktik Zentrum Wassersleben
v/ Hanne Futtrup
Dansk autoriseret kiropraktor
GRATIS screening af din ryg
Ring og hør nærmere på +49-461-77 49 244
Wassersleben 33, D-24955 Harrislee 1. afkørsel ved Kruså grænse

Fodpleje
Akupunktur & Zoneterapi
v/Helmuth Mortensen
Ulsnæscentret · 6300 Graasten
TIDSBESTILLING
Tlf.: 28135375

Gavekort
Køb Gråsten Handelsstandsforenings gavekort hos Flügger Farver.
De kan indløses hos byens handlende.

ÅBNINGSTIDER
Hver dag kl. 7.00-20.00
STATOIL RING 74 65 17 48

En række lokale folk spiste aftensmad med Venstres formand. Her ses Peter Brodersen, Doris Pørksen Schmidt, Lars Løkke Rasmussen, Peter Hansen og Daniel Staugaard. Foto Søren Gülck

Løkke fik smag for Sønderjylland

Af Gunnar Hattesen

Kromutter Doris Pørksen Schmidt tog fredag aften imod en helt speciel gæst på Den gamle Kro, som hun i 8 år har været indehaver af.

Gæsten var Venstres formand Lars Løkke Rasmussen, som hele dagen havde turneret rundt i Sønderjylland og besøgt virksomheder.

Målet var at få input til de kommende vækstforhandlinger med SR-regeringen.

Doris Pørksen Schmidt ville gerne sikre sig, at Venstres formand fik en optimal sønderjysk oplevelse, og derfor diskede hun op med en række gode kendte sønderjyske specialiteter: solæg, sønderjysk spegepølse, frikadeller og til kaffen brødtårte og goe raj.

Lars Løkke Rasmussen tog flot imod den kulinariske udfordring, og erklærede efter måltidet, at det alt sammen havde smagt rigtig godt.

Venstres formand benyttede også sit besøg i Sønderjylland til en cykeltur fra Kolding til Christiansfeld. Det skete i selskab med folketingsmedlem Eva Kjer Hansen (V). ▪

GråstenAvis
Oplag: 19.127 eks. ugentlig
Tryk: OTM Avistryk A/S
facebook Følg os på Facebook
Kontor: Slotsgade 1, 6300 Gråsten
Åbningstider: Tirsdag kl. 10-12, onsdag kl. 13-15
Fredag kl. 13-15 eller efter aftale
www.graasten avis.dk
redaktion@graastenavis.dk
annonce@graastenavis.dk

Ansvarshavende redaktør
Gunnar Hattesen
Højmark 5, Rinkenæs
6300 Gråsten
Telefon 21 16 06 83
redaktion@graastenavis.dk

Salgschef
Søren Gülck
Telefon 23 23 73 37
sg@graastenavis.dk

Fotograf
Jimmy Christensen
PR-FOTO
Lundtoftvej 4, Kværs
6300 Gråsten
Tlf. 29 25 95 50
jc@graastenavis.dk

Grafisk tilrettelæggelse
Graphos Grafisk Industriel Produktion
www.graphos.dk
Hans-Ole Nielsen
Tlf. 36 95 99 36
graasten-avis@graphos.dk

Grafisk tilrettelæggelse
Graphos Grafisk Industriel Produktion
www.graphos.dk
Susana Calderón
graasten-avis@graphos.dk

Grafisk tilrettelæggelse
Graphos Grafisk Industriel Produktion
www.graphos.dk
Conchi García
graasten-avis@graphos.dk

BYGMA GRÅSTEN

Trælast
Hverdage: 7:00-17:30

Byggemarked
Hverdage: 7:00-17:30

DIN NYE PLÆNEKLIPPER FINDER DU I BYGMA GRÅSTEN

KOM OG OPLEV EINHELLS NYE PLÆNEKLIPPERE

NICK FRA EINHELL DEMONSTRERER ONSDAG DEN 16. APRIL FRA KL. 12 - 16

Einhell®
BENZINPLÆNEKLIPPER GH-PM 51 S HW
• Funktion: Side- og bagudkast, bioklip samt samt opsamling • Motor: 4-takt • Slagvolumen: 163 cm³ • Klippebredde: 51 cm • Opsamler: 70 L • Klippehøjde: 25-85 mm • Højde-indstilling: 6 trin, central • Selvkørende • Frontkofanger med integreret transportgreb

1999,-
SPAR 400,-

Einhell®
BENZINPLÆNEKLIPPER GE-PM 48 S-H
• Funktion: bioklip, sideudkast, opsamler, bagudkast • Motor: 4-takt, B&S serie 500 • Slagvolumen: 140 ccm • Klippebredde: 48 cm • Opsamler: 70 liter • Klippehøjde: 25-75 mm • Selvkørende • 10 års garanti mod rustgennemtæring af skjold

2399,-
SKARP PRIS

1399,-
SPAR 500,-

Einhell®
BENZINPLÆNEKLIPPER GH-PM 46 S

Einhell®
BENZINPLÆNEKLIPPER GE-PM 51 S-F B&S
• Funktion: Side- og bagudkast, bioklip samt opsamling • Motor: 4-takt • Slagstyrke: 190 ccm • Klippebredde: 51 cm • Opsamler: 70 liter • Klippehøjde: 25-75 mm • Højdeindstilling: 6-trin, central • Selvkørende • 10 års garanti mod rustgennemtæring af skjoldet • 3 højde-indstillinger af styr. Rense-position

2799,-
SPAR 200,-

299,-
SKARP PRIS

Einhell®
TRYKLUFTS HÆFTEPISTOL
DTA 25/1
KAN SKYDE BÅDE DYKKER OG KLAMMER

599,-
SPAR 300,-

Einhell®
KOMPRESSOR
BT-AC 200/24 OF

169,-
SKARP PRIS

Einhell®
KOMPRESSORSÆT
3-DELT

ÅBNINGSTIDER PÅSKEN 2014

Skærtorsdag den 17. april	kl. 10-14
Langfredag den 18. april	kl. 10-14
Lørdag den 19. april	kl. 9-12
Påskedag den 20. april	kl. 10-14
2. påskedag den 21. april	kl. 10-14

Tilbudene gælder til og med lørdag den 19. april

BYGMA GRÅSTEN
Ulsnæs 20-22 · 6300 Gråsten · Tlf. 74 65 10 11

KJEMS
ADVOKATFIRMA
www.kjems.dk
kjems@kjems.dk
74 65 11 40
806059
Palæet · Ahlefeldvej 5 · Gråsten

CC Skilte
Borggade 4, 6300 Gråsten
Tlf. 40 28 40 51
Autoreklame Facadeskilte Serigrafi Streamers Gadeskilte Storformat print Lysskilte
www.calender.dk
e-mail calender@calender.dk / prebencalender@live.dk
– din lokale leverandør

Kom og få et godt råd

Niels Erik Nielsen
Advokat
nen@thomassen-fischer.com

Karina Hahn Kjær
Advokat
kh@thomassen-fischer.com

Thomassen & Fischer
ADVOKATFIRMA ApS
Telefon 74630800
Ringgade 3 - 6300 Gråsten
Haderslevvej 13 a 6200 Aabenraa
Grundtvigs Allé 181, 1. sal. 6400 Sønderborg

VI KAN KLARE ALLE OPGAVER
Ingen opgave er for stor eller for lille

VI TILBYDER LØSNINGER PÅ
– Usorteret affald
– Pap og plast
– Sikkerhedsmakulering
– Affald
– Aviser og reklamer
– Flamingo
– Flasker og glas
– Vinduesglas
– Træ
– Beton, mursten, tegl m.v.
– Jern og metal
– Dåser
– Gips
– Madrasser og tæpper
– Andet efter aftale

Knud Erik Heissel A/S
Planetvej 1-3 · 6300 Gråsten · Tlf. 74 65 21 20 · Fax 74 65 25 98
E-mail: knud.erik@heissel.dk ★ www.heissel.dk

85 mødte op for at høre oberst René Andersen fortælle om sine erfaringer fra Afghanistan.
Foto Søren Gülck

Oberst på hjemmebane

Af Gunnar Hattesen

Oberst René Andersen var på hjemmebane, da han forleden gæstede sin fødeby. Mange gamle bekendte var mødt op i Ahlmannsparken for at hilse på det kendte bysbarn.

Det var Gråsten Ældreklub, som havde inviteret ham til at holde foredrag.

Anne Marie Petersen og Lisbeth Christensen havde lavet påskepynt og bordene var flot pyntet med dekorationer fuglereder og æg. Dekorationerne blev der trukket lod om, inden mødet sluttede.

Oberst Rene Andersen holdt et interessant og meget oplysende foredrag om befolkningen, kulturen og levemåden i Afghanistan. Han fortalte også om træningen af de afghanske soldater og politifolk, og problemerne med at få dem til at deltage i træningen, efter at de havde fået udleveret våben. Efter udlevering af våben var der et frafald på ca. 30 %.

Rene Andersen fortalte de 85 tilhørere, at en vigtig ting, når man arbejder med afghanere, er tålmodighed. Man kunne ikke regne med at en aftale blev overholdt til den tid, der var aftalt. En stor del af befolkningen kan hverken læse eller skrive.

Der var en del deltagere, der udelukkende kom, fordi de kendte Rene Andersen og det var rigtig hyggeligt for ham og for dem, at hilse på hinanden.

Rene Andersen havde alle sine flotte medaljer med, og de blev set på med stor interesse. ▪

SØGER STORT HUS I NÆRHEDEN AF GRÅSTEN
Vi leder efter et stort og velholdt hus på ca. 200 m²
med mindst 4 soveværelser i Gråstenområdet.
TLF. 2310 7708

LEJLIGHED I GRÅSTEN
Centralt beliggende
udlejes til rolig lejer
uden husdyr og børn.
Husleje 2600 kr ex. forbrug.
HENVENDELSE PÅ
TLF. 7465 2653

HUS UDLEJES
120 m² på landet ved Rinkenæs.
Husleje 3600,- kr. plus indskud.
Ingen husdyr.
HENVENDELSE PÅ TLF. 7465 0794

LEJLIGHED I EGERNSUND
2 vær. lejlighed på 78m² udlejes.
Dobbelt stue, værelse, køkken og bad.
Tjek: www.ejmidtjylland.dk
Husleje kr. 3.850,- og a'conto forbrug 750,-
HENV. MORTEN 2117 3971

NYERE TRÆHUS UDLEJES SYDØST FOR AABENRAA
160 kvm. + 40 kvm. garage og redskabsrum. 3 værelser,
gæstetoilet, badeværelse, stor stue, udestue, køkken
og stort bryggers. Trægulve. Opvarmes med olie.
Udsigt over Aabenraa fjord. 100 meter til strand.
Huset er ledigt pr. 1. juni
Månedlig leje 6.500,- + forbrug
Depositum 20.000,-
HENVENDELSE PÅ TELEFON
7461 3099 ELLER 5124 3098

LEJLIGHED I GRÅSTEN CENTRUM
Lejlighed på 71 m² (stuen) udlejes.
Udsigt til Slotssøen
Husleje kr. 3700,- + forbrug
HENVENDELSE PREBEN 4028 4051

Gråsten
Andelsboligforening
Udlejning af
720 Attraktive boliger
beliggende
Alnor, Avnbøl, Blans, Gråsten,
Kværs, Nybøl, Rinkenæs,
Ullerup, Vester Sottrup
Informationer kan findes på:
www.graasten-bolig.dk
Tlf. 74 65 30 10

GRÅSTEN LEJLIGHED
til leje pr. 1. april. Ca 40 m².
Nyistandsat.
Husleje 2750 kr.
TLF. 7465 0986
ELLER 7465 2451

EP14: Ulla Tørnæs varmer op til valget

Af Gunnar Hattesen

Søndag den 25. maj er der valg i Danmark. Danskerne skal stemme til Europa-Parlamentet, og der er folkeafstemning om Danmarks tilslutning til Den Europæiske Patentdomstol.

Venstres spidskandidat ved EP-valget, er det mangeårige folketingsmedlem og tidligere minister Ulla Tørnæs. Som led i sin kampagne besøgte hun fredag virksomheder og organisationer i Gråsten og Padborg.

Venstres kampagne har bl. a fokus på at bevare danske arbejdspladser, og Ulla Tørnæs er opmærksom på den helt særlige situation, som findes i grænselandet, når det gælder Danmarks konkurrenceevne.

Ulla Tørnæs, der stammer fra Esbjerg, holder meget af Sønderjylland.

- Som barn tilbragte jeg mange ferier på Rømø hos min faster, og så har jeg et særligt godt minde fra 2008. Jeg cyklede med på Team Rynkeby, og holdet blev modtaget på Gråsten Slot af Dronning Margrethe. og Prins Henrik. det gav holdet ekstra energi på en ellers regnvåd dag på vej til Paris.

En del af Ulla Tørnæs kampagne er sloganet "Fordi brok ikke er nok". Her sender hun en klar politisk besked til Dansk Folkeparti og Morten Messerschmidt.

- Vi tror på konstruktive løsninger inden for rammerne af det europæiske fællesskab, siger Ulla Tørnæs. ▪

På besøg i Ulsnæs-Centret mødte Ulla Tørnæs kommende vælgere. Her får hun en snak med Martin Lund , Rinkenæs, som var positiv overfor både Venstre og et ja til patentdomstolen, som vil forbedre danske virksomheders konkurrenceevne.

Foto Jimmy Christensen

AUDIONOVA HAR ALTID LAVE PRISER

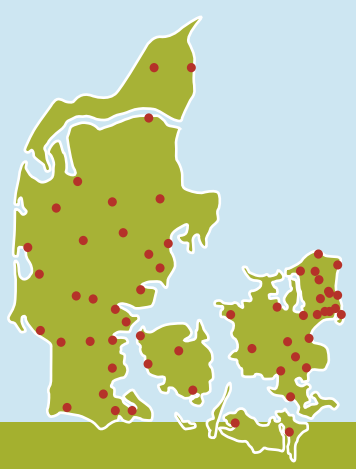
AudioNova HØRECENTER

INVITATION TIL HØRETESTDAG 24. APRIL

BESTIL GRATIS HØRETEST

- ☑ Gratis høretest - bestil tid nu
- ☑ Gratis prøveperiode - ingen forpligtelser eller forudbetalinger
- ☑ Altid lave priser - og mulighed for 0,-* i egenbetaling
- ☑ 2 for 1 for topklasse høreapparater**. Dvs. at du kun betaler for apparatet til det ene øre, men får apparater til begge ører
- ☑ Ingen venteliste - vi finder en tid, der passer dig

DIGITALE HØREAPPARATER FRA KR. 0,-* UDEN VENTELISTE



*Med offentligt tilskud på kr. 4.010,- ved et høreapparat og kr. 6.362,- ved to høreapparater.

**2 for 1 prisen gælder høreapparater i prisklasse 5 og 6. Rabatten gælder på din egenbetaling efter det offentlige tilskud.

www.audionova.dk

Bomhusvej 1 • 6300 Gråsten • 74 65 00 47
Jernbanegade 38 • 6400 Sønderborg • 88 88 63 86 (Høretestdag d. 23. april)

Motorcykler Scootere - Knallerter

BRUGTE NETOP NU

Honda
CMX 250
CBR 900
CBR 1000
CB 1000F

Yamaha
XJ 700
XS 750
XJ 750
XJ 900
FJ 1200
V MAX 1200

BMW
R100RS

TRIUMPH
TT 600

KAWASAKI
GPZ 500S

PGO
HOT 50

GENERIC
Race

TILBUD
Ny Peugeot Speedfight
30 km
kr. **11.995,-**

SALG
SERVICE
REPARATION

Bjarne's MC
ved Bjarne Sjøholm

Salg service & rep. af MC og scooter
Kongevej 84 · 6300 Gråsten · Telefon 73440301

Golfspillet er populært hos lokale kvinder. Foto Søren Gülck

Trendy at spille golf

Af Søren Gülck

Golf er ikke som tidligere en sport for de udvalgte. Det er i dag en sport for bredden.

Alle kan være med, og golf kan dyrkes på alle niveauer lige fra hobby og afslapning til konkurrencesport.

Benniksgaard Golfklub tilbyder paletten på en af Danmark smukkest beliggende golfbaner.

Blandt dem som spiller på den lokale golfbane er Karin Thomsen fra Rinkenæs, der er gået i gang med sin 10. sæson. Hun spiller med sin gode veninde Dorit Steffensen og nogle andre kvinder hver torsdag.

- Det handler ikke om golf alene, men i høj grad også om frisk luft, motion og socialt samvær med andre, siger Karin Thomsen.

Golfbanen holder åbent hus søndag den 27. april fra kl. 10-16, hvor man gratis kan prøve at spille golf og få instruktion i spillet. ▪

Gråsten Fjerkræ
- en bid bedre!

DYB FROST

Økologisk suppehøne
35,00

KYLLINGER
& UDSKÆRINGER

-25%

ØKOLOGISK VADEHAVSLAM
Frit valg alle udskæringer!

-25%

Mere velfærd **Mere kvalitet** **Mere smag**

Gråsten Fjerkræ - Gårdbutik
- Åbent onsdag d. 16 april · 13.00 - 17.00
Gråsten Fjerkræ A/S • Kværsgade 18, Kværs • 6300 Gråsten • 74 65 90 71

Vi tager imod dankort

22-årige Sandra Lautrup Ricken skal forsvare sin eksamensopgave den 23. april i Imerco i Gråsten. Foto Søren Gülck

Nyuddannet hos Imerco Gråsten

Af Søren Gülck

Sandra Lautrup Ricken er i disse dage ved at lægge sidste hånd på sin uddannelse som salgsassistent med isenkram som speciale hos Imerco i Gråsten.

Onsdag den 23. april skal Sandra Lautrup Ricken lave sin afsluttende opgave, som kunderne bliver en del af.

Hun skal den dag over for kunderne præsentere el-tandbørster fra Oral B. Det bliver dog ikke en ensidig salgstale. Sandra Lautrup Ricken har nemlig engageret en professionel tandplejer til at underbygge fagligheden om korrekt tandpleje og mundhygiejne.

Hun håber, at kunderne har lyst til at deltage, og blive en del af hendes eksamensopgave.

Sandra Lautrup Ricken er 22 år, bor i Aabenraa og har været utrolig glad for elevtiden i Gråsten, men hun vil gerne videreuddanne sig.

- Min store drøm og ønske er at blive designer inden for isenkram. Det er et fremtidsønske, som jeg håber at nå engang, siger ambitiøse Sandra Laudrup Ricken. ▪

Det var en velforberedt Preben Ahlefeldt-Laurvig, som fortalte om slægtens mest magtfulde person.

Foto Jimmy Christensen

Veloplagt lensgreve

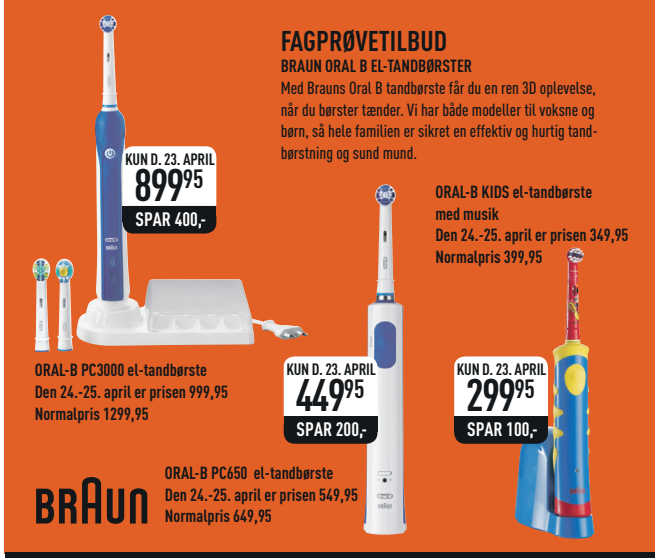
Af Gunnar Hattesen

Lensgreve Preben Ahlefeldt-Laurvig gæstede forleden Gråsten Landbrugsskole. Ove for 100 tilhørere fortalte han veloplagt om en af sine berømte forfædre, storkansler Frederik Ahlefeldt, som under Christian V samlede magten i Gråsten som både storkansler, finansminister og udenrigsminister. ▪

Fagprøve
23.-25. april
HOS IMERCO GRÅSTEN

ORAL B DAGE!
Vores elev Sandra afslutter sin elevperiode med en fagprøve i Brauns Oral B el-tandbørster, der giver flottere tænder og sundere mund. Vi holder kundeaften, hvor du kan høre mere om el-tandbørster og mundhygiejne. Vi har naturligvis gode tilbud og en konkurrence, hvor du kan vinde en el-tandbørste.
Vi ses hos Imerco Gråsten!

Kundeaften
ONSDAG DEN 23. APRIL KL. 18.30-20.00
Læg vejen forbi butikken til en hyggelig aften – vi får besøg af tandplejer Diana Brinch, som vil fortælle om mundhygiejne og hvorfor brug af el-tandbørste er en god idé.
Denne aften har vi ekstra gode tilbud og du kan deltage i konkurrencen om en Oral B el-tandbørste PC650 til en værdi af kr. 649,95.



FAGPRØVETILBUD
BRAUN ORAL B EL-TANDBØRSTER
Med Brauns Oral B tandbørste får du en ren 3D oplevelse, når du børster tænder. Vi har både modeller til voksne og børn, så hele familien er sikret en effektiv og hurtig tandbørstning og sund mund.

KUN D. 23. APRIL 899,95 SPAR 400,-
ORAL-B PC3000 el-tandbørste
Den 24.-25. april er prisen 999,95
Normalpris 1299,95

KUN D. 23. APRIL 449,95 SPAR 200,-
ORAL-B PC650 el-tandbørste
Den 24.-25. april er prisen 549,95
Normalpris 649,95

KUN D. 23. APRIL 299,95 SPAR 100,-
ORAL-B KIDS el-tandbørste med musik
Den 24.-25. april er prisen 349,95
Normalpris 399,95

BRAUN

IMERCO
Appetit på livet
Borggade 2 | 6300 Gråsten

LET • KØB

Kærgården
Original
200g
PR PAKKE 10,00
Kg Pris 50,00

Faxe Kondi
Pepsi Max
33 cl.
24 stk
PR KASSE 69,00
+ pant

Tulip Færdigretter
Brændende Kærlighed
eller Boller i Karry
350 g.
PR PAKKE 15,00
Kg. pris 42,86

Anthon Berg
Guld
400 g.
PR ÆSKE 55,00
Kg. pris 137,50

Tinglev
Kaffe Guld
500g
3 STK. 75,00

Royal Classic eller Pilsner
24 stk
a 33cl flaskeøl
PR KASSE 69,00
+ pant

Varer udbringes gratis hver dag!
Byens specialist i spil!

KONGEVEJ 26 • GRÅSTEN
TELEFON 74 65 19 11
www.wernerclausen.dk
email: werner_clausen@bbsyd.dk

Din lokale håndværker

Bent Christensen
Tømrer- & snedkerforretning ApS

byg garanti
www.byggaranti.dk

Industrivej 15, 6310 Broager
Mobil: 29 16 61 03
mail: bent@bcts.dk, www.bcts.dk

Gråsten Vinduespolering og Rengøring
kommer også i Padborg og Tinglev

Tlf. 74 65 09 16

Quorps Busser
tilbyder kørsel med busser fra 12 til 53 personer.
I både ind- og udland, samt kørsel med liftbusser.
Vi har busser både med køkken, toilet, klima anlæg,
DVD, kørestolslift m.m. Kontakt os for at få et godt
tilbud på rejser, udflugter osv.

"Hvorfor bruge Deres fusser når
De kan køre med Quorps Busser"

Quorp Busser
Stenvej 8 - 6300 Gråsten
Tlf: 74650850 - Fax: 74650851
Quorpsbusser@email.dk

APOS
Andr. Petersen & Søn
Tlf. 7465 2416 - Bil. 4019 2416
www.apos-eftf.dk
Planetvej 2 • 6300 Gråsten

Bygningskonstruktør, murermester
og aut. kloakmester

Nibra

Vi gennemfører opgaverne
med seriøsitet og præcision

dansk byggeri

Certificeret af byggeriets kvalitetskontrol

Energivejlederen

AutoMester
Gisselmann Køb / Salg Service
Værksted

Hvis din bil kunne vælge

Reparation og service
af alle bilmærker

Kioskvarer og gaveartikler
mv.

Gisselmann
Kongevej 86, Gråsten · 74 65 01 70
Dit værksted og servicebutik på vejen

Når skaden er sket !

- Klargøring til syn
- Mekanisk arbejde
- Forsikringsskader
- Service
- Rust
- Gratis lånebil

Svejsning i alu. & rustfrit stål - mont. af frontruder

GKV.dk
Kirkegårdsvej 29 • 6300 Gråsten • Tlf. 74 65 10 68

DET ER ALDRIG FOR SENT AT HULMURSISOLERE

- Lavere energiforbrug
  lavere varmeregning
- Sundere bolig og
  bedre indeklima
- Forøgelse af husets salgsværdi
- Renere miljø, mindre CO2 udslip

Autoriseret ROCKWOOL indblæsningsfirma

Udnyt CO2 tilskud
til hulmursisolering nu.
Et godt sted at spare

BØRGE NØRGAARD APS
Tømrer & Snedkerforretning
Bækgade 14, Blans · 6400 Sønderborg
TELEFON: 74461529 MOBIL: 40201529
www.bnisolering.dk E-mail: mail@bnisolering.dk

BYGGE GARANTI

Gasservice
Vand, varme og
sanitetsarbejde
Blikkenslagerarbejde
Smedearbejde

ANNO 1936-2011 75

Aut. Installatør
R.Pedersen VVS ApS
Sundsnæs 21
6300 Gråsten
Tlf. 74 65 18 65

VB
Egernsund Malerforretning
v/Verner Bentzen
Fjordvej 13, 6320 Egernsund
Telefon 74 44 09 36 - Biltelefon 3074 6946

Gråsten el teknik
-stærkt strømførende!

www.el-teknik.dk

- El-installation
- Belysning
- Industriservice
- EDB-installation
- Sikringsanlæg

André Andersen
Mobil 21 55 64 72

Per Krogh
Mobil 21 43 00 14

Bomhusvej 13A 6300 Gråsten · Tlf. 21 55 64 70

FELSTED FORSAMLINGSHUS
Henvendelse
vedr. udlejning:
Telefon 74 68 59 29

E' Handymand fra Ketting
Morten Christensen
Ramserl, Ketting
6440 Augustenborg
mobil nr.: 2533 2182
e-mail: macjoy@bbsyd.dk

Gråsten EL Service
Aut. El-installatør og Stærkstrømstekniker

Flemming-Mikael Jensen
Vandtårnsvej 15
6300 Gråsten

Tlf. 74 65 40 60
Bil. 51 26 65 99
Jens T. 21 47 95 90

www.graasten-el-service.dk info@graasten-el-service.dk

FELSTED RADIO
Gråstenvej 38 • Felsted
Tlf.: 7468 6066
www.felsted-radio.dk

Fa. Karl D Petersen
håndværk gennem 185 år

WWW.KARLDPETERSEN.DK

- VINDUER OG DØRE
  Træ/alu, træ, alu, plast
- TAGARBEJDE
  Tegl, beton, eternit, stål, tagpap,
  efterisolering, veluxvinduer
- TOTALENTREPRISER
  Tilbygninger, ombygninger, arkitekt,
  ingeniør, tømrer, snedker, murer,
  El, VVS, maler...

MORTEN ANKER PETERSEN
Tømrermester &
bygningskonstruktør BTH
MOBIL 20 27 98 99

HANS CHRISTENSEN
Bygningssnedker
MOBIL 26 80 30 17

byg garanti · Energivejlederen · ZERObolig

alt el-arbejde til
konkurrencedygtige priser
Skovbøl El-Service
v/stærkstrømsingeniør og aut. el-installatør
Erik H. Hansen
Frydam 4, Gl. Skovbøl
6200 Åbenrå · tlf. 2424 0451

Gråsten Foto
Bryllup og portræt
fotografering
tlf. 2323 7337

Sommerhuse søges! Er dit sommerhus ordentlig udlejet?

Lad os hjælpe med udlejningen. Netop nu er efterspørgslen efter sommerhuse stor. Kontakt os for at få en uforpligtende snak om, hvor stor en lejeindtægt dit sommerhus kan indbringe. Lav provision ved udlejning.

Sønderhus Ferieboliger
v/ Jens S. Petersen
Tlf. 74 65 34 46 eller 25 79 75 43
E-mail: ferie@soenderhus.dk
www.soenderhus.dk

Sønderhus Ferieboliger

100412

Der deltog 135 mennesker i årsmødet i Ældre Sagen i Gråsten. Foto Jimmy Christensen

Ældre Sagen i Gråsten har 1400 medlemmer

Af Gunnar Hattesen

Ældre Sagen i Gråsten oplever et medlemsboom. Foreningen er nu oppe på 1400 medlemmer, heraf er 64 frivillige.

Det oplyste formanden Ebbe Johannsen på foreningens generalforsamling, som samlede 135 mennesker, På landsplan har Ældre Sagen 676.000 medlemmer. Det vil sige, at hen ved 50% af alle danskere over 65 år er medlem.

Ebbe Johannsen omtalte, at der var afholdt 25 arrangementer,som alle blev gennemgået sammen med de social humanitære og faste aktiviteter.

Birgitte Jensen gennemgik aktiviteterne på IT området i 2013.

Ebbe Johansen, Birgitte Jensen, Anne Køcks og Lis Hohwü var på valg til bestyrelsen og var villige til at modtage genvalg. Alle 4 blev genvalgt.

Bente Kragh modtog genvalg som suppleant. Thomas Brink Thomsen modtog ikke genvalg. Her blev i stedet Willy Jensen, Adsbøl, valgt. ▪

Nyvalg

Kulturlandsbyen6300 har afholdt den årlige generalforsamling i Naturskolen på Gråsten Landbrugsskole.

Beretning, regnskab og handleplan blev godkendt uden bemærkninger.

Til bestyrelsen var der nyvalg af Birgitte Norman Houe og Lise Rosengaard Paulsen. Genvalgt blev Kristian Kjær Nielsen og Henry Bjerg.

Som suppleanter blev Bodil Gregersen og Bente Løwe Christiansen valgt. Der var også genvalg til revisorerne Bente Damkjær og Anne Marie Brodersen, samt revisorsuppleant Bent Skibsted.

Ved den efterfølgende konstituering blev pladserne besat på følgende måde: Formand Hanne Næsborg-Andersen, næstformand Henry Bjerg, og kasserer Tage Nielsen. ▪

Gråsten Fjernvarme A.m.b.a

Ordinær generalforsamling afholdes onsdag den 30. april kl. 19.00 på Marina Fiskenæs, 6300 Gråsten

Dagsorden

1. **Valg af dirigent.**
2. **Beretning for det forløbende regnskabsår og for Datterselskabet.**
3. **Det reviderede årsregnskab fremlægges til godkendelse.**
4. **Budget opgjort efter varmeforsyningslovens prisbestemmelser for indeværende driftsår fremlægges til orientering.**
5. **Fremlæggelse af investeringsplan for kommende år til orientering**
6. **Forslag fra bestyrelsen**
7. **Indkomne forslag fra andelshaver/varmeaftager.**
   Modtaget forslag til vedtægtsændring:
   For at stille alle andelshavere lige, foreslås følgende ændring i paragraf 5.1
   Afsnit 1 og 2 erstattes af:
   Andelshavere, kan udtræde af selskabet med en måneds skriftlig varsel til udgangen af en måned, når der er gået fem måneder fra aftalens indgåelse.
   Øvrige fortsætter uændret.
   Udtræden er dog til enhver tid begrænset af lovgivning og offentlige myndigheders beslutninger.
8. **Valg af bestyrelsesmedlemmer.**
   På valg: Bent Hylsebeck. Modtager genvalg.
   Kristian Gyldenlev. Modtager genvalg
   Flemming Vestergaard. Modtager genvalg.
   Bendt Olesen. Modtager genvalg.
9. **Valg af suppleanter til bestyrelsen.**
   På valg: Søren Gülck og Gunnar Nielsen.
10. **Valg af revisor.**
11. **Eventuelt.**

Det reviderede årsregnskab, forslag samt eventuelle senere indkomne forslag kan afhentes på selskabets kontor 8 dage før generalforsamlingen.

Generalforsamlingen er åben for alle andelshaver. Ikke-andelshaver kan tegne sig som andelshaver på selskabets kontor eller ved indgangen.

Med venlig hilsen

Bestyrelsen

Fjernvarme

TILLYKKE

Sæt kryds

☐ Tillykke uden foto max. 25 ord ..... 60 kr.
☐ Tillykke med foto max 25 ord ..... 100 kr.
Udover 25 ord 1 kr. pr. ord
☐ Frankeret svarkuvert vedlagt
☐ ..... kr vedlagt evt. i check

Skriv teksten tydeligt på nedenstående linier:
.....
.....
.....
.....

Vigtigt: Skal udfyldes, men kommer ikke i avisen.
Indsenders navn og adresse samt evt. tlf.
.....
.....

Skal være os i hænde senest fredag kl. 18 før indrykningen.
Kuponen kan udfyldes på **www.graastenavis.dk** eller afleveres i Gråsten Avis postkasse i Ulsnæs Centret.

Kværs Kro · Kværsgade 9-11 · Kværs
WWW.KVAERS-KRO.DK
Kværs kro

Kære Christine

Du ønskes hjertelig tillykke med din 10 års fødselsdag den 19. april
Og håber du kan puste 10 lys ud.
Kærlig hilsen familien Vinther & Rasmussen samt Farmor og farfar

Tillykke med de 10 år

Christine fylder 10 år den 19. april.
Vi ønsker dig et stort tillykke, og glæder os til at fejre dig.
Kærlige hilsner
Far, mor, moster,
Rebecca og Noah

Bridge i Gråsten

Gråsten Bridgeklub har spillet hold-turnering i Ahlmannsparken. Vindere blev:

A-rækken:
nr 1: Ingelise & Christian Holme, Ingrid jensen, Niels Johansen, 24 p, nr 2: Bodil & Peter Morville, Judith Stenderup-Jensen, Mette Jacobsen, 16 p

B-rækken:
nr 1: Birte Blindbæk,Bente Kragh, Villy Kock, Thorwald Christiansen, 25 p, nr 2: Christa Nør, Dorthea Madsen, Berit Kiebitz-Jensen, Kaj Andersen, 23 p. ▪

ÅBENT HUS

I anledningen af
min 60 års fødselsdag
holder jeg åben hus
Fredag den 18. april for familie og venner.
Fra kl. 12.00- ???
Hilsen Erling Petersen Skodsbøl

GRAASTEN SKYTTEFORENING

VANDTÅRNSVEJ 3, 6300 GRÅSTEN
TELEFON 7465 2232 / 2166 9599

Generalforsamling

Graasten Skytteforening indkalder hermed til ordinær generalforsamling

Tirsdag den 29. april 2014 kl. 19.30

Generalforsamlingen afholdes på skydebanen, Ravnsbjergvej 4, Gråsten.

Dagsorden iflg. vedtægterne.
Bestyrelsen
Graasten Skytteforening

Så starter sommersæsonen på 50 m- skydebanen!
Vi skyder hver torsdag aften fra kl. 18.30.
Første gang torsdag den 24. april.
Har du spørgsmål? – så ring til 2166 9599.

Vi ses på Ravnsbjergvej 4!

Gråsten Andelsboligforening

afholder

ORDINÆR GENERALFORSAMLING

Onsdag den 21. maj 2014 kl. 19.00 i Ahlmannsparkens Cafeteria

Dagsorden kan ses på hjemmesiden.

P.b.v.
Bente Damkjær
formand

Connie 40 år

Hjertelig tillykke til verdens bedste kone, mor og papmor.
Vi håber at du får en fantastisk dag for det har du fortjent.
Vi elsker dig
Hilsen Johnhard og børnene

GUDSTJENESTER

GRÅSTEN SLOTSKIRKE
Skærtorsdag den 17. april kl. 11.00 ved Niels Refskou
Langfredag den 18. april kl. 19.30 ved Jan Unold
Påskedag den 20. april kl. 11.00 ved Jan Unold
2. påskedag den 21. april kl. 11.00 ved Niels Refskou

ADSBØL KIRKE
Langfredag den 18. april kl. 9.30 ved Jan Unold
Påskedag den 20. april kl. 9.30 ved Jan Unold

BROAGER KIRKE
Skærtorsdag den 17. april kl. 19.30 ved Stefan Klit Søndergaard
Langfredag den 18. april kl. 10.30 ved Karin Kofod
Påskedag den 20. april kl. 10.30 ved Stefan Klit Søndergaard
2. påskedag den 21. april kl. 10.30 ved Karin Kofod

FELSTED KIRKE
Skærtorsdag den 17. april kl. 19.30 ved Oliver Karst. *Kirkekaffe*
Langfredag den 18. april kl. 10.00 *Dansk-tysk gudstjeneste*
Påskedag den 20. april kl. 10.00 ved Oliver Karst
2. påskedag den 21. april *Ingen gudstjeneste*

EGERNSUND KIRKE
Skærtorsdag den 17. april kl. 11.00 ved Maya Ravn. *Efterfølgende åbent hus i præstegården med øl, rugbrød og fedtemadder*
Langfredag den 18. april kl. 11.00 ved Maya Ravn
Påskedag den 20. april kl. 11.00 ved Maya Ravn
2. påskedag den 21. april *Ingen gudstjeneste*

KVÆRS KIRKE
Skærtorsdag den 17. april kl. 19.30 ved Niels Refskou
Påskedag den 20. april kl. 9.30 ved Niels Refskou

RINKENÆS KIRKE
Skærtorsdag den 17. april kl 19.30 *Korskirke ved Marianne Østergård*
Langfredag den 18. april kl. 19.30 Korskirke ved Marianne Østergård. *Dybbøl kirkes kammerkor medvirker læsninger og liturgi*
Påskedag den 20. april kl. 10.30 *Korskirke ved Marianne Østergård*
2. påskedag den 21. april kl. 10.30 *Rinkenæs gl. kirke ved Marianne Østergård*

KLIPLEV KIRKE
Skærtorsdag den 17. april kl. 19.00 ved Charlotte Rørdam Kristensen
Langfredag den 18. april kl. 10.30 ved Anne-Mette Damkjær Larsen
Påskedag den 20. april kl. 10.30 ved Charlotte Rørdam Kristensen
2. påskedag den 21. april kl. 9.00 ved Charlotte Rørdam Kristensen

NYBØL KIRKE
Skærtorsdag den 17. april kl. 19.30 ved Henrik Nygaard Andersen
Langfredag den 18. april kl. 10.00 *Liturgisk gudstjeneste*
Påskedag den 20. april kl. 10.00 ved Henrik Nygaard Andersen
2. påskedag den 21. april *Henviser til Ullerup kl. 10.00*

VESTER SOTTRUP KIRKE
Skærtorsdag den 17. april kl. 19.30 ved Vibeke von Oldenburg
Langfredag den 18. april kl. 10.30 ved Vibeke von Oldenburg
Påskedag den 20. april kl. 10.30 ved Vibeke von Oldenburg

VARNÆS KIRKE
Skærtorsdag den 17. april kl. 10.00 ved Povl Callesen
Langfredag den 18. april kl. 10.00 ved Povl Callesen
Påskedag den 20. april kl. 10.00 ved Povl Callesen
2. påskedag den 21. april kl. 10.00 ved Povl Callesen

ULLERUP KIRKE
Skærtorsdag den 17. april kl. 19.30 ved Kingo
Langfredag den 18. april kl. 10.00 ved Kingo
Påskedag den 20. april kl. 10.00 ved Kingo
2. påskedag den 21. april kl. 10.00 ved Kingo

TYSKE GUDSTJENESTER
Skærtorsdag den 17.april
Langfredag den 18. april kl. 10.30 *Gottesdienst in der Schlosskirche Gravenstein/Gråsten*
Påskedag den 20. april kl. 5.00 *Påskesøndag Frühgottesdienst in Ekensund/Egernsund*
2. påskedag den 21. april kl. 10.00 *Gottesdienst in Bau/Bov*

EHLERT® Stenhuggeri
Din lokale stenhugger har til huse i Holbøl
Stenhugger Peter Ehlert
Møllevej 14, Holbøl • 6340 Kruså • tlf. 30 66 50 06
Besøg vores hjemmeside www.ehlert-stone.dk

I arbejdstøjet

Bestyrelsen i Ældre Sagen i Gråsten har konstitueret sig med Ebbe Johansen som formand, Birgitte Jensen som næstformand, Anne Nygaard som kasserer og Bente Kragh som sekretær. ▪

Søren Braes er i gang med at organisere en jazzfestival på Benniksgaard Hotel.

Ny musikfestival på Benniksgaard Hotel

Af Gunnar Hattesen

Gråstens nye musikforening "Jam without Borders" afholder musikfestival i weekenden 13.-15. juni 2014.

Festivalen henvender sig til folk, der elsker jazz- og swingmusik, men også og Rock'n Roll og andre genrer vil være på programmet.

Drivkraften bag festivalen er Søren Braes, Dalsgårde ved Rinkenæs, som er formand for den nye musikforening.

- Det er lykkedes at engagere en række spændende og berømte musikere, herunder "Randers Big Band", der har ry som et af Danmarks bedste big bands. Desuden kan jeg nævne, at "Henning Munk & Plumperne" starter festivalen fredag aften. Bandet er verdenskendt fra bl.a. Copenhagen Jazz Festival, og Henning Munk spiller måske Danmarks bedste jazz-klarinet, fortæller Søren Braes, som er en stor jazzelsker.

Festivalen går fra fredag aften til søndag middag. Billetter koster 75 kroner for fredag og 200 kroner for alle 3 dage. Billetter kan købes på tlf. 40 72 19 85.

- Det er vores håb, at mange i grænseregionen vil finde festivalen spændende og bakke op omkring dette initiativ, siger foreningens formand, Søren Braes, som tilføjer, at det ville være dejligt, hvis festivalen kunne blive en tradition.

Jam uden grænsen

Siden årsskiftet har "Jam without Boarders" holdt jam på Benniksgaard Hotel en gang om måneden.

- Vi ønsker at give alle musikelskere i grænseregionen nogle dejlige oplevelser samt at skabe et inspirerende og internationalt spillested for grænseegnens musikere og sangere, fortæller Søren Braes.

Foreningens motto er "Music brings People together".

Foreningen tæller allerede over 100 medlemmer og som mødes den første tirsdag i hver måned på Benniksgaard Hotel, hvor der er jam-session fra kl. 20.00 og frem.

- Vi har et rigtigt godt husorkester, som elsker at spille sammen med nye og gamle musikere. For ikke at skulle skifte scene for ofte, har vi den regel, at man optræder med 3 melodier og sange, nævner Søren Braes.

Medlemskab af foreningen koster 20 kroner om året. ▪

Gråstenæblet

Gråsten Forum har fået 275.000 kroner til udarbejdelse af en masterplan for udvikling af Gråstenområdet.

Blandt de ideer som der skal sættes fokus på, er hvordan slotsbyen kan markedsføre sig som Gråstenæblets by.

Drivkræfterne i Gråsten Forum er Peter Norman, Bendt Olesen og Jakob Petersen. Masterplanen skal være færdig til november. ▪

Dødsfald

Inger Marie Thorngrim, Gråsten, er død, 72 år. ▪

Hjertelig tak

for den store deltagelse ved

Vagn N. Paulsens

bisættelse i Nybøl Kirke.

Tusind tak for de smukke blomster i kirken og i vort hjem.

Der var mange som har tænkt på "Vadde" og var med til at sige farvel.

Tak til Hjemmeplejen for kærlig omsorg.
Til Gråsten Dagcenter for de timer han har hygget sig.

En stor tak til Irene Engelstad og bedemand Steffen Jensen for jeres hjælp, så "Vaddes" bisættelse blev som vi ønskede.

Tusind tak fra Sonja og familie

Slotsgadens Blomster
Alt i begravelsesbinderi
Gratis levering til omegnskirker
Slotsgade 26 Gråsten Ring 74 65 17 48

Gråsten blomster
Sundsnæs 2 - 6300 Gråsten
Telefon 74 65 03 03

Smukt begravelsesbinderi
Bårebuketter bringes ud
Frøken Fin
Slotsgade 7 6300 Gråsten Tlf. 7465 0005

Gråsten Bedemandsforretning
Mågevej 12, 6300 Gråsten - Mobil 61 55 47 80
Døgnvagt 70 12 20 12
www.rabol-jorgensen.dk
post@rabol-jorgensen.dk
Svend Hedegaard
Dødsfald i udlandet - dødsfald på andet sygehus - hvad så?
Rabøl Jørgensens Begravelsesforretninger

Hvad må der synges i kirken - når her om lidt bli'r stille?
Din bedemand kender mulighederne i hvert enkelt sogn og kirke
Gennem tre generationer har Helmich & søn skabt et tæt samarbejde med hver enkelt præst, kirke og kirkegård i vores område. Vi kender dine muligheder og står altid til rådighed for en uforpligtende personlig samtale. Ved samme lejlighed bistår vi gerne, hvis du ønsker at udfylde "Min sidste vilje", så du er sikret, at dine ønsker bliver givet videre til dine kære.
Danske Bedemænd Eksam. bedemænd
www.helmichbegravelse.dk Vi træffes hele døgnet
Helmich&søn Begravelsesforretning
Gennem tre generationer
Steffen Jensen Gråsten og Omegns Begravelsesforretning Felstedvej 34, Gråsten 74 65 94 33
Thomas Helmich Sønderborg Begravelsesforretning Arnkilgade 15, Sønderborg 74 42 36 81

SuperBrugsen sætter 10.000 kroner på højkant

Af Gunnar Hattesen

SuperBrugsen i Broager har fået en donationsstander. Her ligger SuperBrugsen penge til side til gode lokale formål.

- Frem til 30. juni er det SuperBrugsens kunder som bestemmer fordelingen af pengene. Pengene skal smides i et af de tre rum i en donationsstander. Der er et rum for hver af de tre gode lokale støtteformål, forklarer uddeler Bent Moldt.

Når de tre måneder er gået vil poletterne blive omsat til kontanter for de tre foreninger, som er Broager Ringriderforening, Skelde GF og Broager Frivillige Brandværn. ▪

Der er tre foreninger, som bejler til kunderne er Broager Ringriderforening, Skelde GF og Broager Frivillige Brandværn. Foto Jimmy Christensen

Gavecheck til BUI

Uddeler Bent Moldt, SuperBrugsen i Broager, har overrakt Broager Ungdoms- og Idrætsforening en sponsorcheck på 34.808,23 kroner. Pengene stammer fra salg af OK Benzin.
Foto Jimmy Christensen

RAVNS MALERFIRMA
Tlf. 40 74 27 24
– alt malerarbejde udføres
– vi giver 20% på maling i butikken
ÅBNINGSTIDER:
Mandag - Fredag 14.30-16.30
Lørdag 9.00-12.00
VESTERGADE 27 • 6310 BROAGER

EK el-service
aut. el-installatør
INDUSTRI · LANDBRUG · BOLIG
TELE OG DATA INSTALLATIONER
HVIDEVARESERVICE
Tlf. 74 44 07 86 · Mobil 40 29 99 50
Mølmark 13 · 6310 Broager
www.ek-el.dk

Hyggelig forårsfest

Sædvanen tro holdt Egernsund Pensionistforening forårsfest på Holbøl Landbohjem, hvor der blev budt på god mad og hyggelig stemning.
Foto Jimmy Christensen

Kræftens Bekæmpelse udvider lokaludvalg

Af Gunnar Hattesen

Kræftens Bekæmpelse på Broagerland ønsker at udvide deres lokaludvalg.

- Vi er for tiden kun 2 personer i lokaludvalget. Det synes vi er for lidt. Vi er for sårbare til at kunne nå det, vi gerne vil, siger formanden Tage Jørgensen.

Lokalforeningen indkalder derfor til et informationsmøde onsdag den 23. april kl. 19.00 i mødelokalet i Broager-Hallen. Her vil formanden for Lokalforeningen i Sønderborg, Carsten Stoltenberg, fortælle om arbejdet som frivillig i Kræftens Bekæmpelse.

- Kampen mod kræftsygdomme er vigtig, både når der skal informeres, men også når der skal samles penge ind til forskning og forebyggelse, siger Tage Jørgensen, som håber på et stort fremmøde. ▪

Fjernbetjening af Egernsundbroen

Sønderborg Kommune har fået tilladelse til at betjene Egernsundbroen fra Havnekontoret i Sønderborg.

Fjernbetjeningen er forberedt teknisk igennem nogen tid og testet, og det er fastslået, at den virker helt efter hensigten. Det er Søfartsstyrelsen, der giver tilladelser til denne type ændring af betjening af broer.

Fjernbetjeningen blev indviet fredag morgen, hvor formand for teknisk udvalg, Frode Sørensen (S), trykkede på knappen, så funktionen gik i gang. Samtidig kunne man på skærme følge den første, officielle fjernebetjente broåbning. ▪

40 års jubilæum

Sygehjælper Kirsten Juhler, Bønnelandsvej 4, Broager, har 40 års jubilæum den 1. maj 2014.

Kirsten Juhler er ansat ved Hjemmeplejen i Egernsund, Sønderborg Kommune. ▪

Stjal 27 kilo kobber

En 35-årig mand fra Egernsund og en 17-årig fyr fra Sønderborg blev taget på fersk gerning, mens de kl. 2.20 om natten var i færd med at fjerne kobbertaget på en transformatorstation i Sønderborg.

Kobberpladerne havde en samlet vægt på 27 kilo. ▪

En flok unge mennesker fra Julemærkehjemmet fik overrakt en check på 6.000 kroner. Foto Leif Møller Jensen

Pengeregn til Julemærkehjem

Af Leif Møller Jensen

En herlig flok unge mennesker fra Julemærkehjemmet i Kollund dukkede søndag op til gudstjenesten i Egernsund Kirke. Efter en meget fornøjelig gudstjeneste overrakte sognepræst Maya Ravn dem en check på 6000 kr. Beløbet stammer fra den julebasar der blev afholdt i kirken før jul. ▪

Super Brugsen Broager

Carte Dor Is

900 ml.

25,00

Coop Morgenbrød

10,00

Frisk hakket Svinekød

5-12%

4 kg.

100,00

Røget Laks

i skiver

200 gr.

29,95

Coca-Cola eller Sodavand

1.5 ltr.

10,00 + embal.

Carlsberg eller Tuborg

30 stk.

89,95 + embal.

ÅBINGSTIDER I PÅSKEN

Onsdag den 16. april 8.30-19.00
Skærtorsdag **LUKKET**
Langfredag **LUKKET**
Lørdag den 19. april 8.30-18.00
Påskedag **LUKKET**
2. påskedag **LUKKET**
Tirsdag den 22. april 8.30-19.00

SuperBrugsen Broager

Se også SuperBrugsens udsendte avis. Tilbudene gælder mandag den 14. april til og med lørdag den 19. april 2014. Forbehold mod trykfejl og udsolgt

tlf. 73441500

220 hørte Tom Buk-Swienty i Vester Sottrup

Af Gunnar Hattesen

I anledning af 150-året for slaget ved Dybbøl havde Forsamlingsgården Sundeved inviteret bestsellerforfatteren Tom Buk-Swienty til at besøge Vester Sottrup.

Tom Buk-Swienty er født og opvokset i Sønderborg og uddannet historiker og har i 10 år været USA-korrespondent for Weekendavisen.

Over for de 220 tilhørere fortalte han levende og meget engageret om Danmarks krigsnederlag og tabet af hertugdømmerne Slesvig, Holsten og Lauenborg, som tilsammen udgjorde 40% af det danske rige.

Tilhørerne hørte om de preussiske bombadementer af Dybbøl og landgangen på Als i 1864, om militære fejldispositioner og om en uduelig konseilpræsident D.G. Monrad.

Forfatteren har skrevet de to bestsellere "Slagtebænk Dybbøl" og "Dommedag Als" og har netop udgivet en bog om kaptajn Dinesen, som var Karen Blixens far. ▪

Tom Buk-Swienty fortalte meget vidende, underholdende og inspirerende om 1864 - Danmarks skæbneår.

Foto Jimmy Christensen

SOTTRUP KLIP

Børn	100,-
Herre	120,-
Dame	170,-
Herre pensionist	100,-
Dame pensionist	140,-

Tlf. 6013 0621
OGSÅ TIDSBESTILLING

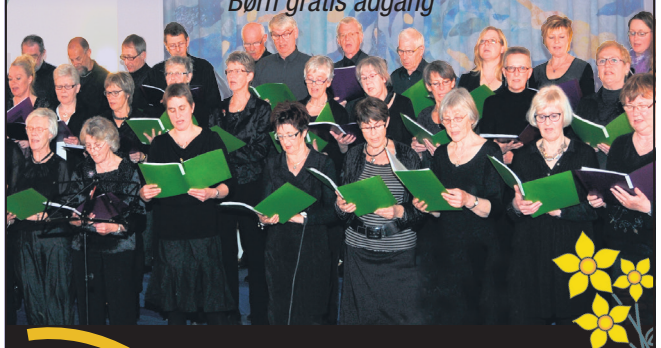
Skolevej 1A, Vester Sottrup
6400 Sønderborg
sottrupklip@hotmail.com

FORÅRSKONCERT
KOR 92

Onsdag den 30. april kl. 19.30
på Forsamlingsgården Sundeved

Koncert og fællessang

Entre kr. 50,-
Kaffe med kage kr. 25,-
Børn gratis adgang



Foreningen for
Forsamlingsgården
Sundeved

Formand genvalgt i Ullerup

Avnbøl-Ullerup Landsbylaug har konstitueret sig med Asmus Madsen som formand.

Næstformand blev Nicky Ravn, som afløser Jan Vollsen, som fremover er sekretær.

Kasserer er Bo Bonde. Janny Pedersen, Bojskovskov afløser Lars Christian Jensen i bestyrelsen. DE to sidste bestyrelsesmedlemmer er Robert Johannsen og Ulla Johannsen. ▪

Nye korsangere

Ida Hymøller og Anne Mette Fahrendorff er nye korsangere i Sottrup Kirke. De er begge 18 år, går på Sønderborg Statsskole og har tidligere sunget i Sønderjyske Pigekor.. ▪

Friskole

Eckersberg Friskole i Blans holder generalforsamling den 22. april.

Der skal findes to nye bestyrelsesmedlemmer, da Kurt Frederichsen, Ullerup, ikke ønsker genvalg og Karen Ravn, Blans, ikke længere kan lade sig genvælge.

Jens Antonsen er villig til genvalg. ▪

Dødsfald

Anne-Marie Andresen, Nybøl, er død, 66 år. ▪

Dødsfald

Vagn Bent Paulsen, Nybøl, er død, 79 år. ▪

Genvalg

Hans Henrik Duus og Christian Tychsen blev genvalgt til bestyrelsen for Nybøl Vandværk. Nyvalgt blev Morten Christensen.

Bestyrelsen har konstitueret sig med Jens Sylvest Pedersen som formand, Kim Bundesen som næstformand, Morten Christensen som kasserer og Hans Henrik Duus og Christian Tychsen som menige bestyrelsesmedlemmer.

Ud af bestyrelsen trådte Torben Moos, men han fortsætter som vandværkspasser. ▪

Dybbøl Kirke

Skærtorsdag den 17. april kl. 19.30

"I den nat af stumme skrig"

Gudstjeneste med påskens 9 læsninger som optakt til Dybbøldagen

Uropførelse af musik komponeret til Dybbøl kirke i anledning af Dybbøldagen 2014

Dybbøl kirkes kammerkor under ledelse af organist Frank Laue

Læsninger ved kirkens præster

RØDE KORS

Besøg genbrugsbutikken med
MØBLER – TING – TØJ
og gør et godt køb

Stationsgade 3, Vester Sottrup, 6400 Sønderborg · Tlf. 40 76 22 36
ÅBNINGSTIDER: Man.-tirs.-ons.-tors. kl. 15-17.30, lørdag kl. 10-13
VI MODTAGER GERNE BRUGBARE MØBLER OG ANDRE TING
DØDSBOER AFHENTES EFTER AFTALE

Hørt i byen

Efter næsten 25 års tro tjeneste på Kværs Kro er Janne Brandt Hansen fra Gråsten, blevet headhuntet til Fjordhotellet i Augustenborg. Det var Mie Lyshøj Søgaard, som har den daglige ledelse af hotellet, der spottede Janne Brandt Hansens erfaring og evner indenfor restaurantionsbranchen.

Den Gamle Kro har fået 55 nye, fine og bedre stole i lille stue og krostuen.

Claus Jensen er hundefører, bor i Bajstrup, men stammer fra Broager. Ud over at drive en stor gård er han Schweiss. Det vil sige, at han eftersøger vildt. 1. april blev han udsat for en sød aprilsnar. En af hans venner ringede ham op for at fortælle, at der var en ulv i Bommerlund Plantage, som åd et dyr. Han hastede af sted til plantagen, men det var naturligvis en aprilsnar. Sidste år var Claus Jensen ude på 169 eftersøgninger efter anskudt eller påkørt vildt.

Gråsten Ældreklub har tre ledige pladser til en udflugt onsdag den 23. april til Dybbøl, Alsion, Sundhedshuset og eftermiddagskaffe på Dyvig Badehotel. Tilmelding kan ske til Dorthe Sørensen tlf. 7465 1939.

Sønderborg Kommune har ansat en ekstra parkeringsvagt. I den forgangne uge var parkeringsvagten to gange på kontrolbesøg i Gråsten.

Thomas Lorensen er blevet ny kasserer i foreningen Kørestolsbrugere og Gangbesværede i Gråsten og Omegn. Han afløser Phoebe Tanja Busch Nedergaard, der ikke genopstillede. Foreningens genvalgte formand er Svend Schütt. ▪

Årets idrætsleder blev Michael Jessen

Af Gunnar Hattesen

Årets idrætslederpokal 2014 gik til Michael Jessen fra Gråsten Boldklub.

Overrækkelsen fandt sted, da Gråstenområdets Samvirkende Idrætsforeninger traditionen tro holdt Sportens Dag, hvor foreningernes medaljetagere blev hædret i den tidligere byrådssal på Gråsten Rådhus.

Michael Jessen får hæderen for sir arbejde i Gråsten Boldklub, som han har været en del af, siden han fyldte 14 år. De første mange år var han en dygtig fodboldspiller og senere som seniortræner.

Efterfølgende har Michael Jessen været træner for et til to hold hver sæson. Da han stoppede som seniortræner, blev han ungdomstræner.

Derudover har han i over 20 år været en af de bærende kræfter omkring afviklingen af Gråsten Boldklubs store ungdomsfodboldstævne, Sønderjyllands Cup. ▪

Traditionen med at udnævne Årets Idrætsleder har eksisteret i 25 år. I år tilfaldt hæderen Michael Jessen for sit store engagement i Gråsten Boldklub.

Foto Søren Gülck

TIL ALLE FRIVILLIGE FORENINGER OG ORGANISATIONER I GRÅSTENOMRÅDET

Gråsten skole inviterer hermed til **fyraftensmøde** ang. det omgivende samfunds muligheder for at berige skolelevernes undervisning.

Som det er de fleste bekendt, indeholder den nye **SKOLEREFORM** muligheden for, at **det omgivende samfund** kan inddrages mere forpligtende i elevernes længere skoledag.

Gråsten skole vil derfor gerne invitere alle foreninger, organisationer og andre som måske kan byde ind med tilbud til vores elever – i kortere el. længere perioder af skoleåret – til et uforpligtende møde, hvor I kan høre om vores ideer og muligheder, og hvor vi glæder os til at høre Jeres umiddelbare udmeldinger om I har nogen muligheder for at tilbyde noget til glæde for nogle af vores omkring 530 elever i alderen 6 – 16 år.

Mødet afholdes på Lærerværelset på Gråsten skole
Onsdag den 30. april kl. 17.00

Tilmelding på mail: mha@sonderborg.dk
eller tlf. 7465 1829 senest dagen inden mødet

På gensyn

Skoleleder Paul Kjærgaard
Viceskoleinspektør Mogens Hansen

GRÅSTEN SKOLE

Herved indkaldes til

GRÅSTEN BADMINTONKLUB

Ordinær Generalforsamling

Tirsdag den 29. april 2014 kl. 17.30-18.30
i klublokalet i Badmintonhallen

DAGSORDEN:

1. Valg af dirigent
2. Aflæggelse af beretning
3. Forelæggelse af det reviderede regnskab
4. Behandling af forslag
5. Valg af 3 bestyrelsesmedlemmer
   a. Irene Ravn (genopstiller ikke)
   b. Hans-Nicolai Lorenzen (genopstiller)
   c. Carsten Clausen Kock (genopstiller)
6. Suppleanter (2)
7. Revisorer (2)
8. Eventuelt – herunder forslag til ændring af vedtægter

Forslag, der ønskes behandlet på generalforsamlingen skal være formanden i hænde senest 8 dage før generalforsamlingen.

Under generalforsamlingen er alle fremmødte voksnes børn inviteret til at spille i badmintonhallen.

Efter generalforsamlingen inviterer klubben til **fællesspisning** med grillpølser og kartoffelsalat

Bestyrelsen

Indbydelse til dansk-tysk konference

"Europæiske naboer mødes"

Fra Dybbøl til Europa

Mandag den 5. maj 2014
på virksomheden
Linak A/S, Vesterled 1, Guderup

PROGRAM

Kl. 13.30	Velkomst ved formand for Europabebægelsen Region Syd- og Sønderjylland Bente Witt og formand for Europa-Union Schleswig-Holsten i Flensborg Sophie Wulk
Kl. 13.45	Præsentation af Linak A/S samt rundvisning
Kl. 14.45	Kaffepause
Kl. 15.15	Europa-debat mellem landsformand for Europabevægelsden, Anne E. Jensen (V), der er mnedlem af Europa-Parlamentet, og fhv. Europaminister Uwe Döring, Kiel, der er formand for Europa-Union Schleswig-Holstein.
Kl. 17.00	Fra Dybbøl til Europa Foredrag ved dansk generalkonsul, dr. Phil Henrik Becker-Christensen, Flensborg
Kl. 18.00	Fælles spisning
Kl. 19.00	Afslutning

Deltagelse koster 75 kroner.

Tilmelding til konferencen til Bente Witt Tlf. 7484 6152
email: witt@dancyp.dk eller Peter Iver Johannsen
Tlf. 4014 7533 email: pijohannsen@privat.dk

Europabevægelsen

Estate Gråsten ønsker alle en god påske!

Indbydende andelsbolig

Andelsbolig

Ulkebøl
Bispeparken 86
Sagsnr. 837 Her får du 120 m2 velindrettet fritliggende privat andelsbolig med kort afstand til skole samt indkøb. Andelsboligen fremstår med bl.a. en dejlig stue med loft til kip samt køkken med udgang til en dejlig lukket terrasse.

C

Andelsbevis: **495.000**
Mdl. boligafgift: **6.484**
Mdl. forbrugsafg. a/c: **1.042**

m²	m²			
120	9.042	1/3		2007

Villa med dejlig udestue

1- familieshus

Nybøl
Ladegaardsvej 7
Beliggende i Nybøl sælges dette rødstenshus med fuld kælder og udestue, som gør sommeren længere. Nybøl er en aktiv by med gode indkøbsmuligheder, bager og velfungerende skole.

Pris: **895.000** **Brt.:** **5.038**
Udb.: **45.000** **Nt.:** **4.812**
Alternativ finansiering:
Delvist afdragsfrit
Brt./net: 3.005/3.116
Sagsnr. 835

F

m²	m²			
81/81	873	1/1	2	1962

Dejligt rækkehus ved vandet

Rækkehus

Gråsten
Kystvej 31
Her får du et skønt rækkehus med en perfekt beliggenhed i Gråsten by samt en dejlig indretning, hvor den smukke udsigt til vandet nærmest bliver inddraget i boligen, via de store vinduespartier.

Pris: **1.945.000** **Brt.:** **10.967**
Udb.: **100.000** **Nt.:** **10.132**
Alternativ finansiering:
Delvist afdragsfrit
Brt./net: 6.366/6.321
Sagsnr. 518

C

m²	m²			
124	166	2/2	2	2001

Charmerende parcelhus i Nybøl

1- familieshus

Nybøl
Påhøj 3
For enden af rolig villavej i Nybøl, sælges dette vandskurede parcelhus, der over de seneste 3 år løbende er blevet moderniseret, så huset i dag fremstår som et moderne og hyggeligt hjem.

Pris: **1.275.000** **Brt.:** **6.975**
Udb.: **65.000** **Nt.:** **6.335**
Alternativ finansiering:
Delvist afdragsfrit
Brt./net: 4.077/3.923
Sagsnr. 780

E

m²	m²			
143	971	1/4	1	1969

Indflytningsklar andelsbolig

Andelsbolig

Gråsten
Gårdhaven 13
Sagsnr. 815 Centralt beliggende i Gråsten by sælges denne velindrette andelsbolig, som er opført som et selvstændigt hus med egen have og carport. Fra boligen har du gå afstand til bl.a. gode indkøbsmuligheder, bibliotek, bus og tog.

C

Andelsbevis: **385.000**
Mdl. boligafgift: **5.843**
Mdl. forbrugsafg. a/c: **933**

m²				
112	1/2	1	2005	

Flot murermestervilla

1- familieshus

Gråsten
Vandtårnsvej 6
Med en af de bedste beliggenheder i Gråsten, sælges denne skønne og flot renoveret villa. Villaen ligger nær skole, børnehave, indkøb, naturskønne omgivelser og Slotssøen. Til huset hører der en god kælder på 65 m2.

Pris: **1.395.000** **Brt.:** **7.683**
Udb.: **70.000** **Nt.:** **6.885**
Alternativ finansiering:
Delvist afdragsfrit
Brt./net: 4.486/4.223
Sagsnr. 800

E

m²	m²			
136/65	505	1/3	3	1946

Gennemført renoveret ejendom

1- familieshus

Gråsten
Bojskovvej 50
I skønne naturomgivelser finder du dette dejlige renoveret hobby landbrug med tilhørende dobbelt garage og staldbygning med 4 hestebokse, sadelrum og udgang til de tilhørende 1,8 ha jord.

Pris: **2.550.000** **Brt.:** **13.369**
Udb.: **130.000** **Nt.:** **11.482**
Alternativ finansiering:
Delvist afdragsfrit
Brt./net: 7.478/6.583
Sagsnr. 796

E

m²	m²			
151	18.051	1/3	1	1925

Hyggeligt hus nær vandet

1- familieshus

Alnor
Trapgade 6
Parcelhuset har en attraktiv beliggenhed i den sydlige del af Gråsten ved Flensborg Fjord. Et velholdt hus med mange muligheder for at sætte sit eget præg på indretningen.

Pris: **850.000** **Brt.:** **4.908**
Udb.: **45.000** **Nt.:** **4.606**
Alternativ finansiering:
Delvist afdragsfrit
Brt./net: 2.979/2.997
Sagsnr. 810

G

m²	m²			
78	567	1/2	1	1972

Renoveringsprojekt

1- familieshus

Kelstrupskov
Sønderborgvej 35
Pudset hus der er beliggende mellem Kruså og Gråsten på 1902 kvm stor grund. Boligen er oprindelig opført i 1922 og løbende renoveret og ombygget. Huset trænger i dag til en totalrenovering.

Pris: **150.000** **Brt.:** **1.099**
Udb.: **25.000** **Nt.:** **1.315**
Alternativ finansiering:
Delvist afdragsfrit
Brt./net: 774/1.044
Sagsnr. 789

m²	m²			
178	1.902	1/3	2	1922

Estate Kjeld Faaborg
STATSAUT. EJENDOMSMÆGLER & VALUAR MDE
Sundnæs 19, Ulsnæscentret, 6300 Gråsten
6300@estate.dk
☎ 74 65 09 33
www.estate.dk

BovAvis

Tak fordi du handler lokalt

Gråsten - Broager - Sundeved - Dybbøl - Padborg - Kruså - Frøslev - Holbøl - Kollund - Kliplev - Felsted - Bovrup - Varnæs

Uge 16 14. april 2014 6. årgang

Historisk dag for Lyreskovskolen i Bov

Af Gunnar Hattesen

Både unge og gamle mødte frem, da det første spadestik skulle tages til Lyreskovskolen i Bov.

Det var en lidt mudret affære, men det tog ikke humøret fra de 800 skoleelever, lærere, kommunalpolitikere og interesserede borgere, der var med til at fejre, at skolebyggeriet kunne sættes i gang.

Det var borgmester Thomas Andresen (V), som tog det første spadestik med en gravko. Desuden blev der holdt taler af formand for skolebestyrelsen, Ulla Nissen, sognepræst Majbrit Daugaard og formand for Børne- og Uddannelsesudvalget, Kirsten Nørgaard Christensen (V).

Skolebyggeriet koster 109 millioner kroner, og den nye skole skal efter planen stå færdigt ved skoleårets start i august 2015. ▪

Der var blandt skoleeleverne store forventninger til den nye skole.

Foto Jimmy Christensen

Tæt ved grænsen i Padborg og nær Fleggaards indkøbcenter

DÆKSKIFT INDEN 48 TIMER! RING - AFTAL TID

Reifen-Räder Struckmann
Reifen- & Felgenhandel
Günstige Montagen ab 7,90€

Reifen-Räder Struckmann • Gewerbedamm 3 • D-24955 Harrislee
Tel.: +49 461 / 900 14 41 • Mobil: +49 160 / 302 94 86 • Mail: r-r-g@online.de

KLIPLEV NATURSTEN
Entreprenør & Vognmandsfirma

v/ August Hansen
Alt i levering af sten, skærver, grus, sand, stenmel m.m.
Etablering af ridebaner, sandpuder, udgravninger af søer og vandløbssikring m.m.
Bjerndrupvej 8a
6200 Aabenraa
74 68 76 14
www.kliplevnatursten.dk

Træflis til haven og hækklipning med mini-læsser

Påske -åbningstider hos *din* bager

Skærtorsdag	kl. 6-12
Langfredag	kl. 6-12
Påskelørdag	kl. 6-15
Påskesøndag	kl. 6-15
2. påskedag	kl. 6-12

Nyhed
Nu også glutenfri brød og kager

Vi glæder os til at se dig...

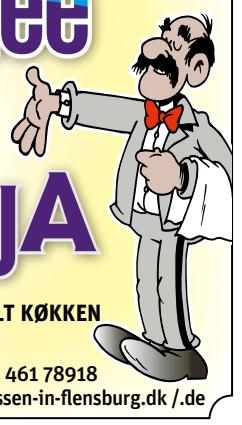
Nielsens BAGERI

Nørregade 40 | 6330 Padborg | Tlf. 74 67 33 34
Følg os på | www.nielsensbageri.dk

Sådan skal det være!

Nyt i Harrislee

...vi glæder os til jeres besøg!



BOSKO'S DALMACIJA
GRÆSK TAVERNA
GRILL-HOUSE OG INTERNATIONALT KØKKEN

Grönfahrtweg 13 · D 24955 Harrislee · tlf: +49 461 78918
Åbent: alle dage fra kl. 11.30 - 22.00 · www.essen-in-flensburg.dk /.de

Vil du have lokale butikker i morgen, så brug dem i dag

Padborg Torvecenter

BOV OG HOLBØL SOGNE

GUDSTJENESTER

BOV KIRKE
Skærtorsdag den 17. april
Kirkebil til Holbøl
Langfredag den 18. april
Kirkebil til Kollund
Påskedag den 20. april kl. 10.00
ved Malene Højen Lundquist
2. påskedag den 21. april kl. 11.00
Tysk gudstjeneste kl. 14.00
Børnegudstjeneste ved
Majbrit Daugaard.

KOLLUND KIRKE
Skærtorsdag den 17. april
Kirkebil til Holbøl
Langfredag den 18. april kl. 15.00
ved Malene Højen Lundquist
Påskedag den 20. april kl. 10.00
ved Majbrit Daugaard
2. påskedag den 21. april
Kirkebil til Bov

HOLBØL KIRKE
Skærtorsdag den 17.april kl. 18.00
ved Hanne Christensen
Langfredag den 18. april
Kirkebil til Kollund
Påskedag den 20. april kl. 10.00
ved Hanne Christensen
2. påskedag den 21. april
Kirkebil til Bov

Cirkus

Cirkus Dannebrog måtte fredag aften aflyse sin forestilling på ringriderpladsen i Bov. Pladsen var simpelthen blevet for pløret. ▪

Bryllup

Lørdag den 19. april kl. 11.00 vies på Sønderborg Rådhus

Lisbeth Duus, Brønshøj, datter af Inge og Hans Duus, Vester Sottrup,
til
Morten Jensen, Brønshøj, søn af Ursula og Ove Jensen Bov. ▪

Taxi

Der har været indbrud i en VW Taxi, som holdt på Torvegade i Padborg, mens chaufføren kortvarigt var væk fra bilen.

Ved indbruddet blev der stjålet en pung med pas og kontanter. Tyven kom ind i taxien ved at knuse en siderude. ▪

70 år

Byrådsmedlem Helga Nørgaard (S), Padborg, fylder fredag den 2. maj 70 år.

Hun hører til byrådets mest erfarne, indsigtsfulde og vellidte medlemmer.

Hun har siddet i byrådet siden 1994, først i den tidligere Bov Kommune og siden 2007 i Aabenraa Kommune.

Helga Nørgaard er medlem af Teknik- og Miljøudvalget samt Vækst- og Udviklingsudvalget. ▪

BOV & HOLBØL SOGNE

PÅSKENS PROGRAM

Skærtorsdag

Nadvergudstjeneste

og påskemiddag

Torsdag den 17. april kl. 18.00
i Holbøl kirke

ved Hanne Christensen. Bagefter lammegryde m. rodfrugter, ex. drikkevarer kr. 75,-. Tilmelding påskemiddag senest mandag den 14. april mobil 2623 9609 og email hanc@km.dk

Påskemiddag kun få pladser

Langfredag, gudstjeneste

Fredag den 18. april kl. 15.00
i Kollund kirke

ved Malene Lundqvist med læsninger og musik

Påskelørdag, midnatsmesse

Lørdag den 19. april kl. 21.00
Mariagården,
Østerskovvej, Kollund

ved Niels Refschou, bagefter sen kirkekaffe, en stemningsfuld oplevelse.

Påskesøndag, gudstjenester

Søndag den 20. april kl. 10.00

Holbøl kirke ved Hanne Christensen
Kollund kirke ved Majbrit Daugaard
Bov kirke ved Malene Lundqvist

Bagefter er der stående kirkekaffe og påskeæg i alle 3 kirker

2. Påskedag familiegudstjeneste og æggejagt

Mandag den 21. april
kl. 14.00 i Bov kirke

ved Majbrit Daugaard, påsken i børnehøjde og bagefter æggejagt (5 kilo chokolade) i præstegårdshaven Kirkevej 1 og kaffe/te til de voksne

Menighedsrådsmøde

Tirsdag den 22. april kl. 19.00
i Kirkeladen. Bov

Filmaften

Torsdag den 24. april
kl. 19.30 i Kirkeladen

Denne gang er der en lokal i hovedrollen, kom ind og se eller gense filmen, prrr...

Der serveres rødvin og chips, gratis adgang. Har du ikke gættet filmen så spørg ssi kirken eller ring 7467 0917

Gospel/syng med koncert „Glant Awtens i æ kierk“

Søndag den 27. april
kl. 19.30 i
Kollund kirke

med Johanna Jürgensen
og Rasmus Løhde Nielsen

www.facebook.com/loehde.nielsen

Gratis adgang

Babysalmesang

Tirsdag den 22. april kl. 10.00
i Kollund kirke

Vi starter op igen med Anne Marie og dygtige hjælpere. Vi synger, danser og vugger salmernes stemning ind i de små, som oplever med alle sanser.

Der skal lyttes til musik, pustes sæbebobler, viftes med kæmpevifte, danses til et salmevers og gynges i tæppe. Det er ikke vigtigt om du har en smuk sangstemme, for det er „din“ stemme babyen elsker.

Ca 8-9 tirsdage kl. 10.00, varighed 45 min. Bagefter te, kiks og lidt snak.
Kontakt Anne Marie Henriksen tlf. 74678537 eller 61391920 mail amhhop@gmail.com for at høre nærmer eller tilmelding

Fælles tlf. 74670917. I Holbøl sogn træffes graver tillige på tlf. 28930730 og kirkeværge på tlf. 74608494

Bov sogn: www.facebook.com/bovkollundkirker Holbøl sogn: www.facebook.com/holbolkirke

WWW.BOVSOGN.DK & WWW.HOLBOELSOGN.DK

Hjertelig tak

for venlig deltagelse og blomster ved
Finn Bjørn Gravgaards
død og begravelse
På hele familiens vegne
Ruth

Bov - Padborg Begravelsesforretning

Nørregade 26 B, 6330 Padborg
tlf. 74 67 35 15
www.rabol-jorgensen.dk
post@rabol-jorgensen.dk

Rie Rabøl Jørgensen Svend Hedegaard

Gratis rådgivning om arv og skifte - ved erfaren advokat

Rabøl Jørgensens Begravelsesforretninger

Din daglige samarbejdspartner i erhvervs- og privatspørgsmål

ADVOKATFIRMAET BIRGIT THOMSEN BT

Advokater: Birgit Thomsen
Jernbanegade 18 · 6330 Padborg · Telefon 74 67 26 40
Fax 74 67 13 55 · www.bt-advokat.dk · padborg@bt-advokat.dk

Kollundhus Dit forsamlingshus

Udlejning tlf. 51 55 78 30 eller www.kollundhus.dk

Tre elevrådsrepræsentanter fra Lyreskolen Øst gav deres bedste ønsker til den nye skole.

Foto Jimmy Christensen

Elever glade for ny skole

Af Karina Krause

Det første spadestik til den nye Lyreskovskole fik nogle pæne ord med fra elevrådet på Lyreskovskolen Øst.

Monique Gravgaard, Albina Shyti og Benedikte Küpper Søgaard, der alle tre sidder i elevrådet, fortalte over for 800 tilhørere, at det bliver en fantastisk mulighed for de andre elever, at de kommer til at gå på en af Danmarks mest moderniserede skoler. De tror på, eleverne vil få et fantastisk fællesskab, trods at skolerne igen skal sammenlægges, samt vil udvikle både deres faglige og personlige kompetencer.

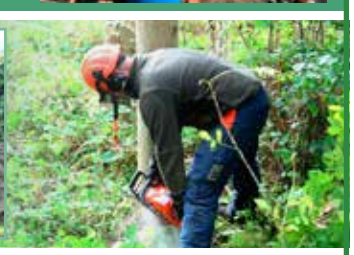
- At eleverne også har fået indflydelse på den kommende skole, har været en succes, og det bliver en oplevelse at se ideerne blive ført ud i den virkelige verden, lød det fra de tre piger, der til dagligt går i 9. klasse og vil derfor ikke selv vil nå at gå på den nye skole. ▪

LT Natur & Ejendoms service

Anlægsgartner
- Nyanlæg af have og design
- Vedligehold af have
- Hækkeklipning
- Græsslåning
- Ukrudtsbekæmpelse

Murer
- Belægning
- Opsætning af fliser
- Ombygning og fugning af hus
- Ejendomsservice og diverse murerarbejde

Træfældning
- Træfældning
- Beskæring
- Topkapning



Tømrer
- Udskiftning af døre og vinduer
- Ombygning
- Renovering og ejendomsvedligeholdelse

Husk at få lavet en sommeraftale på vedligehold i haven

Klaus Tranum	2047 5290
Dennis Lorenzen	2758 8750
Ejner Tranum	5050 8722

www.LTnatur.dk

kj Vognmandsfirmaet Kenneth Jacobsen kj

NYT I KRUSÅ

Selvafhenterplads

Skovglimt 1, 6340 Kruså

- Harpet muld
- Støbesand-og mix
- Stabil og vejgrus
- Bark flis
- Havsand
- Skærver - sorte og grå
- Stenmel - sort og grå
- Sten - diverse kom og kig
- og meget andet

Mobil +45 20 22 90 40
Tlf. +45 73 67 10 42
Fax. +45 74 67 08 40

kj@kenneth-jacobsen.dk
www.kenneth-jacobsen.dk

Tillykke

☐ Tillykke uden foto max. 25 ord ..... 60 kr.
☐ Tillykke med foto max. 25 ord ..... 100 kr.
Udover 25 ord, 1 kr. pr. ord.

☐ Frankeret kuvert vedlagt
☐ .....kr. vedlagt evt. i check

Skriv teksten i BLOKBOGSTAVER på nedenstående linier:

_____
_____
_____
_____
_____

Vigtigt! Skal udfyldes (kommer ikke i avisen)
Indsenders navn og adresse samt evt. tlf.

_____
_____

Skal være os i hænde senest torsdag kl. 18.00 før indrykningen.
Kuponen kan udfyldes på www.graastenavis.dk, sendes som e-mail på: annonce@bovavis.dk eller lægges i vores postkasse ved SuperBrugsen Padborg. Postkassen tømmes hver fredag kl. 14.

Årets ildsjæle i Holbøl

Af Gunnar Hattesen

Sædvanen tro blev der på generalforsamlingen i Holbøl og Omegns Borgerforening udnævnt nogle ildsjæle.

Æresbevisningen tilfaldt tre personer. Det var Kirsten og Per Sørensen, som modtog hæderen for deres indsats i byfesten.

- Ingen byfest uden Jer. Tusind tak for mange års utrættelig indsats for byen Holbøl og især for jeres indsats i forbindelse med afholdelsen af den årlige byfest.Det engagement og den glæde I gennem årene har udvist, har været en kæmpe inspiration for resten af flokken. I har stillet op til stort set alt, hvis blot man har spurgt Jer, og dét med et smil på læben. I har formået at trække andre med ind i fællesskabet, og fået dem til at føle sig som en del af helheden og det skal i have stor tak for, lød begrundelsen.

Den tredje ildsjæl var Hella Petersen, som i mange år har deltaget i Dilletantforstillingen i Holbøl til stor glæde for både skuespillere og gæster, de seneste år endda som formand for Dilettanterne.

- Latterbrølene og de taktfaste klapsalver er uden tvivl belønning nok, men vi vil alligevel gerne takke dig for de 22 fantastiske forestillinger, som det hidtil er blevet til.

I dine optrædener til byfesten, har du løftet stemningen i teltet til nye højder, når du med humor og glimt i øjet har fortalt om stort og småt fra årets gang blandt byens borgere, lød de anerkende ord. ▪

Seks syrere

En moldovisk menneskesmugler blev tirsdag aften af Politiets Udlændinge Kontrolafdeling stoppet på motorvejen kort efter den dansk-tyske grænse med 6 syrere i bilen. ▪

Smykker

Ved et indbrud i et hus på Svangkærvej i Smedeby blev der stjålet en bærbar computer af mærket Acer og nogle smykker. Gerningsmændene kom ind i huset ved at bryde et vindue op. ▪

KRUSÅ HUSMODERFORENING
inviterer sine medlemmer på virksomhedsbesøg hos

Mulsmark Mink

Mandag den 28. april 2014

Samkørsel fra Grænsehallerne kl. 17.45

Jens Wistoft vil vise os rundt på minkfarmen og fortælle om avlen. Da minkene på denne tid har fået hvalpe, kan vi samtidig se og beundre disse.
Efter rundvisningen vil der blive serveret en let anretning.

Pris: Kr. 30,-

Tilmelding fra den 16. april kl. 12.00
til Giesela Paulsen på tlf. nr. 7467 3815 senest den 22. april

På bestyrelsens vegne, Giesela Paulsen

KIROPRAKTISK KLINIK
Bjarne Brendstrup D.C.
Jernbanegade 11
6330 Padborg
Tlf. 74 67 10 11
www.kiropadborg.dk
mail@kiropadborg.dk
Åbningstider:
Mandag og onsdag
kl. 14.00 - 17.30
Tirsdag, torsdag og fredag
kl. 8.00 - 12.00

Åbningstider | Man-søn 6-21 |

Vi gør det nemt

Hver dag kl. 6-11
- morgenkomplet

50,-

Frisksmurte madpakker hver dag

Hjemmelavede baguettes

OK Plus Padborg
Lejrvejen 12
6330 Padborg
Tlf.: 74 67 00 66

SuperBrugsen

PADBORG

ÅBENT ALLE DAGE 8.00-19.00

MADPLAN

TORSDAG	LUKKET
FREDAG	LUKKET
MANDAG	DELIKATESSEN ER LUKKET
TIRSDAG	Frikadeller med rødkål
ONSDAG	Skinkeschnitzel med braskartofler
TORSDAG	Benløse fugle med kartoffelmos

Lunt og lækkert
45,-

Se også vores lækre Hjemmelavede retter til mikrobølgeovnen
1 stk 39,95
2 stk 70,00

SuperBrugsen Padborg Telefon 74 67 31 36
Åbningstider: Alle dage 8.00-19.00

BovAvis

Slotsgade 1 · 6300 Gråsten
redaktion@bovavis.dk
Oplag: 19.127
Levering: Post Danmark
Udgiver: Gråsten Avis
Tryk: OTM Avistryk A/S

Åbningstider:
Tirsdag kl. 10-12
Onsdag kl. 13-15
Fredag kl. 13-15
eller efter aftale

Ansvarshavende redaktør
Gunnar Hattesen
Højmark 5, Rinkenæs
6300 Gråsten
Telefon 21 16 06 83
gh@bovavis.dk

Salgschef
Søren Gülck
Telefon 23 23 73 37
sg@bovavis.dk

Fotograf
Jimmy Christensen
Telefon 29 25 95 50
jc@bovavis.dk

Mediekonsulent
Ingrid Skovbo Johannsen
Telefon 21 19 02 80
isj@bovavis.dk

Grafisk tilrettelæggelse
Graphos Grafisk Inden Produktion
www.graphos.dk
Hans-Ole Nielsen
Telefon 36 95 99 36
bovavis@graphos.dk

Der blev lyttet opmærksomt til Hanne Christensens spændende foredrag.

Foto Jimmy Christensen

Folkekirken under besættelsen

Af Per Ihle

Der var mødt 40 personer op for at høre sognepræst Hanne Christensen fortælle om den danske Folkekirke under besættelsen.

Hanne Christensen fortalte bl.a. om, hvor svært kirken havde det med at finde sammen om et fælles udspil mod samarbejdspolitikken.

Præsterne var ikke enige, og også bispekollegiet var splittede om, hvordan og hvor meget man skulle markere sig.

Anderledes var det til gengæld i Norge.

Der var dog mange præster, som personligt tog sagen i egen hånd, og gik i mod tyskerne.

På loftet i Gilleleje Kirke skjulte præsten f. eks. 90 jøder i oktober 1943. Desværre sladrede en ung pige fra byen til sin tyske kæreste, og de blev opdaget.

Præsten Kaj Munk holdt sig som bekendt heller ikke tilbage, og måtte bøde med livet d. 4 januar 1944, hvor han efter en nytårsprædiken, som var fyldt med hårde ord mod tyskerne og danske som støttede dem, blev afhentet i Vedersø Præstegård og skudt.

Under foredraget blev der sunget en del sange, som passede til begivenhederne.

Hanne Christensen kunne også krydre fortællingen med nogle oplysninger fra besættelsestiden fra Holbøl Sogn. Bl.a. en del brevvekslinger, som hun har fundet på præstegårdens loft i Holbøl i et gammelt skab. ▪

9. april blev mindet i Padborg

Af Gunnar Hattesen

74 år er gået siden den tyske besættelsesmagt invaderede Danmark. Tidligt om morgenen den 9. april 1940 blev tre grænsegendarmer skudt i Padborg. Det skete få timer før landet blev besat.

Sædvanen tro blev begivenheden markeret ved en højtidelighed, hvor hen ved 60 mennesker var mødt op.

Der blev holdt tale af tidligere regionschef i Told & Skat Sønderborg, Finn Lautrup, som pointerede, at "Frihed koster", men vi glemmer det ofte i vores magelighed.

- Vi vil ikke henvise drabet af de 3 gendarmer til en fodnote i historiebøgerne. Det er en historisk kendsgerning, at det var de tjenestegørende gendarmer i Kruså under kommando af kaptajn Malling-Jacobsen, der som de første stod ansigt til ansigt med tyske hærenheder lidt over klokken 04 om morgenen. Malling-Jacobsen nåede at alarmere Søgårdlejren, og det var først længere oppe i landet, at tyskerne kom i kamp med den danske hær. Det var således grænsegendarmeriet, der både den 8. april og natten til den 9. april, løbende rapporterede til Generalstabens Efterretningsofficer i Søgårdlejren. Gendarmerne forblev på deres poster, trods den åbenbare usikkerhed og risiko for eget liv, og denne pligtopfyldelse fortjener ikke at blive placeret i en bisætning, sagde Finn Lautrup, som opfordrede til, at 9. april 1940 bliver husket, og at der udvises de tre dræbte gendarmer Albertsen, Birk og Hansen og deres pårørende den ære og respekt, som de fortjener.

Der blev lagt krans og blomster af formand for Historisk Forening for Bov og Holbøl Sogne, John Levin, Skatteministeriet, Dansk Told- og Skatteforbund og Grænsegendarmernes Fanekommando. ▪

De tre dræbte gendarmer blev mindet med taler, kranse og blomster.

Foto Jimmy Christensen

Sogneudflugt til Mandø

Onsdag den 14. maj

Afgang fra Holbøl Kirke kl. 8.30.

Vi kører over Agerskov til Vester Vedsted, hvor vi tager med Mandø-bussen til Mandø. Turen tager ca. 45 minutter og går gennem Danmarks største nationalpark, som hvert forår får besøg af 10 millioner vadefugle, der er på træk.

Mandø er beboet med 37 beboere. Vi får en guidet rundvisning på øen i Mandø-bussen, hvor vi hører om stormfloder, tidevand, Dronningens besøg og øens spændende historie. Vi besøger øens lille kirke fra 1639.

Frokosten indtager vi i Mandø-Centret.

Om eftermiddagen kører vi tilbage til fastlandet og videre til Kammerslusen, hvor vi nyder en kop kaffe og kage. På hjemturen gør vi holdt i Danmarks ældste by Ribe. Vi er hjemme ved 19-tiden.

Pris 150 kroner, som incl. bus, transport til Mandø, rundtur på øen, guide, frokost og eftermiddagskaffe.

Tilmelding til sognepræst Hanne Christensen tlf. 2623 9609 eller email hanc@km.dk senest 30. april.

Holbøl kirke

SØNDAG TIL OG MED TORSDAG I 2014

HVERDAGS-BØF

Bøf af oksefilet, ca. 180 g.
Med bagt kartoffel *eller* pommes frites,
kryddersmør og brød.

KR. 169,-

PÅSKEDAG
åbent frokost & aften
(mandag 21/4 lukket)

A HEREFORD BEEFSTOUW

Holdbi Kro. www.a-h-b.dk/holdbi. Tlf.: 74 67 30 00

Modeopvisning i Grænsehallerne

Der blev vist smart tøj, da Ældre Sagen i Bov holdt modeopvisning i Grænsehallerne i Kruså.

Foto Jimmy Christensen

Ophørs udsalg - Slutspurt

HVOR LÆNGE TØR DU VENTE ? ? ?

Onsdag den 23. april fra kl. 16-19 ÷30%

Lørdag den 26. april fra kl. 10-13 ÷30%

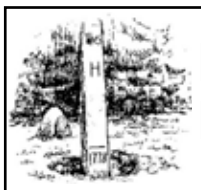
Mandag den 28. april fra kl. 16-19 ÷40%

Onsdag den 30. april fra kl. 16-19 ÷40%

Onsdag den 30. april
drejer vi nøglen for sidste gang

Garnnøglen
Forkæl dig selv med håndarbejde.

Vilsbækvej 8, Vilsbæk - 6330 Padborg



Historisk Forening for Bov og Holbøl Sogne

afholder

Generalforsamling

Torsdag den 24. april kl. 19.00
på Oldemorstoft

Dagsorden i følge vedtægterne

Forslag til behandling skal være bestyrelsen i hænde senest 8 dage før generalforsamlingen

Kaffe kr. 40,-

Forum Humanum

åbner ny sektion på www.stohj.dk om Rønshoved Højskole. Sektionen hedder

"Kampen om sjælene"

Læs nyheder, meninger, dokumentation analyser og netbiografien

"Thue Kjærhus –fænomenet fra Rønshoved"

Sektionen kræver adgangskode.
Den kan du få på www.stohj.dks

Den hyggelige kro tæt ved grænsen

Vestergade 3 • 6330 Padborg
Tlf. 7467 3204 • www.froslev-kro.dk • info@froslev-kro.dk

Formel 1 & Påskebrunch på Padborg Park

Søndag den 20. april fra kl. 7.30 til 11.00

Race Lounge åbner kl. 7.30 - optakt til løbet

Se Formel 1 kl. 8.00 - direkte fra Shanghai

Påskebrunch
kun kr. **98,-**

Event-biler kører på banen
– i dagens løb kan man opleve biler banen

Hele Formel 1 sæsonen 2014 – vises live i Race Lounge

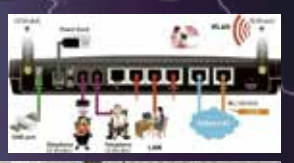
Motor Sport Sønderjylland | BASEPOINT.DK | Padborg Park

Race Lounge Basepoint

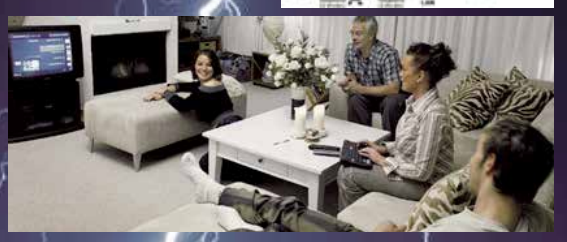
Padborg Park | Flyvepladsen 10 | 6330 Padborg
www.basepoint.dk | www.padborgpark.dk

Har I fået fiberinstallation

Har I fået installeret fiber eller Stofa, og er i tvivl om hvordan I får det rundt i huset



Lad os rådgive og komme med den bedste løsning



iROBOT 620

pris kun
kr. 3500,-
incl. moms
incl. 1 års fuld service

Vi kommer og kontrollerer at iRobot fungerer som den skal

Prøv iRobot 620 **GRATIS** i 1 uge

NORMAN RUDBECK

Tlf. 40 82 49 39 · krusaa-el@mail.dk · www.krusaa-el.dk

Kulturministeriet kulegraver Rønshoved Højskole:

Betalingen af forstandernes forbrug af el, vand og varme skal undersøges

Klage til ministeriet udløser kritisk tilsyn – uvildig revisor ind i sagen

Forstander Nina Kjærhus bliver undersøgt.

Forstander Thue Kjærhus bliver undersøgt.

Kulturministeriet vil nu have kulegravet på Rønshoved Højskole, hvem der betaler for forstanderparret Nina og Thue Kjærhus forbrug af bl.a. el, vand og varme.

- Vi vil gennem højskolens uvildige revisor undersøge tre forhold til bunds, og svarene skal vi have senest 5. maj i år, oplyser specialkonsulent Jesper Moesbøl, Kulturministeriet.

Undersøgelsen vil ske uvildigt udenom højskolens bestyrelse, fordi den kan være part i sagerne. Skolens uafhængige revisor - det statsautoriserede revisionsfirma Brandt med hovedsæde i Nykøbing Mors - er udpeget til at gennemføre undersøgelsen.

Kritisk tilsyn af 3 punkter

Specialkonsulent Jesper Moesbøl har skriftligt til højskolens uafhængige revisor listet de punkter op, som Kulturministeriet i første omgang har sat fokus på:

Hvem betaler for forstandernes forbrug af el, vand og varme i den private bolig og forstandernes øvrige forbrug? Hvem har betalt for den nye indkørsel til forstandernes bolig? Og er salget af en stor grund til rugbrødsgiganten Kohberg sket med tab?

Kulturministeriet udløser det kritiske tilsyn efter en omfattende klage, som ministeriet modtog sidst i marts i år. Klageren har fra ansatte på højskole fået information om, at der er økonomiske uregelmæssigheder i bl.a. forstandernes betaling af det private forbrug herunder el, vand og varme.

Ingen svar fra forstanderne

Klageren har i et år undersøgt forholdene på Rønshoved Højskole. I november sidste år bad klageren skriftligt forstanderparret Nina og Thue Kjærhus svare på flere henvendelser fra ansatte på højskolen om de påståede økonomiske uregelmæssigheder.

Forstanderne svarede ikke. Derfor inddrog klageren for 14 dage siden Kulturministeriet i sagen med en opfordring om efter kritisk tilsyn at få styr på, om informationerne fra de ansatte på højskolen er korrekte. Kulturministeriet har nu valgt at komme til bunds i, om der i de vilkår, bestyrelsen har givet forstanderparret løn- og ansættelsesmæssigt, er kritisable forhold og forhold i strid med lovgivningen.

Hvem betaler for el, vand, varme og det private forbrug?

Den uafhængige revisor skal særskilt svare på, om højskolen betaler for forstandernes forbrug af varme, el og vand, som de modtager fra højskolens forsyningsanlæg. Her har klageren oplyst, at betalingen i givet fald vil stride mod det tinglyste skøde, som gælder for forstandernes køb af tjenesteboligen på højskolen i 2008. I skødet præciseres det, at forbruget af el, vand og varme skal betales efter afmåling og afregnes aconto hver måned med en årlig endelig opgørelse.

I højskolens regnskaber figurerer der imidlertid kun en meget beskeden indtægt for levering af el, vand og varme til ikke kun forstandernes private bolig, men alle tjenesteboligerne på højskolen. F.eks. er indtægten kun i alt 14.200 kr. i 2012 for alle boligerne på højskolen.

Kulturministeriet vil også¨have højskolens uafhængige revisor til at svare på, om højskolen betaler for Nina og Thue Kjærhus øvrige private forbrug f.eks. i form af mad, rengøring, telefon og forskellige abonnementer. Det har ansatte på højskolens oplyst til klageren.

Hvem har betalt for ny indkørsel?

Den uafhængige revisor skal undersøge, om højskolen har betalt for en nyanlagt indkørsel fra forstanderboligen til Strandvejen. Fra ansatte på højskolen har klager fået oplyst, at udgiften blev delt mellem højskolen og Nina og Thue Kjærhus.

På generalforsamlingen i skolekredsen for 14 dage siden sagde pastor emeritus Erik Jakob Petersen, formand for bestyrelsen på højskolen, at der var tale om en gave. Det vil i givet fald stride mod det tinglyste skøde for forstanderparrets køb i 2008 af tjenesteboligen. I skødet har forstanderne en tinglyst vejret fra højskolen til boligen. Det er denne adgangsvej, som er blevet ændret til en ny indkørsel med adgang til Strandvejen uden at være nævnt i det tinglyste skøde.

På generalforsamlingen undlod formanden at oplyse, om højskolen har indberettet evt. skattepligtige ydelser til forstanderne til skattevæsenet.

Er salg af storgrund lovligt?

Som det tredje punkt skal den uafhængige revisor afklare, om højskolens salg af en grund på ca. 4 hektarer til Inga Fogtmann fra Aabenraa er sket med tab for højskolen. Inga Fogtmann er medejer af rugbrødsgiganten Kohberg.

Ministeriet henviser til, at en højskole ikke må sælge værdier med tab. Efter mange år som brakjord fremstår grunden som eng med et unikt plante- og dyreliv. Klageren skriver, at det ikke blev undersøgt, om højskolen selv kunne bruge grunden til nye aktiviteter inden for miljø og økologi.

Grunden, som ligger op til Kohberg-familiens store ejendom på 18 hektarer ved Rønshoved, solgte højskolen i december sidste år for 162.000 kr.

I første omgang har højskolens uafhængige revisor svarfrist til 5. maj i år. Men det kan tage 3-4 måneder, før resultatet af den omfattende undersøgelse på Rønshoved Højskole er afsluttet. ▪

Spændende sviptur til

Stockholm og Helsinki

Mandag den 26. maj - torsdag den 29. maj

Efter opsamling kl. 8.00 i Ahlmannsparken i Gråsten kører vi med passende pauser til Jönköping, hvor vi forventer at være sidst på dagen.

Tirsdag den 27. maj kører vi videre til Stockholm, hvor vi skal opleve nogle af Stockholms seværdigheder. Der vil også blive tid til at gå på egen hånd og måske spise lidt frokost.

Kl. 17.00 sejler vi med Silja-Line ud igennem Stockholm´s smukke skærgård med kurs mod Helsinki.

Silja Line's færger er helt fantastiske. Der er mulighed for at nyde en lille ting på en af de mange små listige steder, shoppe i forretningsgaden eller nyde udsigten under udsejlingen.

Om aftenen er der arrangeret en overdådig buffet med øl, vin og vand - bagefter er der rig mulighed for at more sig.

Onsdag den 28. maj får vi skibets store morgenbord inden vi lægger til kaj i Helsinki - lige midt i byen. Her får vi en byrundtur, hvor vi skal se nogle af seværdighederne i Helsinki. Vi skal bl.a. se Sibelius Parken og Fjellkirken, som er smukt bygget ind i fjeldet.

Der bliver også lidt tid på egen hånd, eks. vis til et besøg i strøggaderne i Helsinki. Kl. 17,00 sejler vi mod Stockholm. Om aftenen er der igen kæmpebuffet ombord på Silja Line.

Torsdag den 29. maj skal vi nyde indsejlingen til Stockholm, en flere timer lang tur ind gennem skærgården, inden vi kl. 9.30 atter lægger til kaj i Stockholm og bussen kører mod Helsingborg og videre over Sjælland til vi er tilbage i Gråsten sidst på aftenen.

Prisen for turen er kr. 2995,- pr. person i dobbeltværelse – enkeltværelsestillæg kr. 300,-

Tillæg for udvendig kahyt 250,- kr. pr. person

Prisen inkluderer:
3 overnatninger med morgenmad, heraf 2 på Silja Line's færger (samme kahyt hver vej), 1 x middag, 2 x buffet m/øl, vin og vand på Silja Line, egen bus under hele turen, alle udflugter, rejselederbistand

Tilmelding til telefon 2116 0683

MEDARBEJDERE SØGES

Til reception, morgenmad og rengøring

1 fastansat ca. 15 t. om ugen eller 30 t. hver 2. Uge Weekend- og ferieafløsere over 18 år

KONTAKT LORENS 40951833

DANHOSTEL

Danhostel Padborg | Lyren 6, 6330 Padborg

LAGERHAL I KRUSÅ TIL UDLEJNING

Centralt beliggende, med gode til- og frakørselsforhold. Rampehøjde.

HENVENDELSE TIL ERIK JACOBSEN TLF. 74 67 10 35

Hvad skal du lave i påsken?

Af Gunnar Hattesen
Foto Jimmy Christensen

Lisa Petersen, Kruså
- Jeg skal på arbejde hos Günther Bred VVS. Sammen med min familie satser jeg på at få tid til at lave noget, som vi ikke når til daglig. Jeg har en datter på 3 år, som selvfølgelig skal ud at lede efter påskeæg. Det er en god sønderjysk tradition.

Nikolej Lund, Bov
- Jeg skal ud at cykle mountain Bike i skovene ved Kollund. Jeg træner for at komme i topform, når jeg i St. Bededags ferien skal med nogle venner på cykeltur i Harzen. Det er en tur. jeg glæder mig meget til.

Steffen Thomsen, Padborg
- Jeg skal arbejde på en campingplads ved Limfjorden. Det er nogle af mine bekendte, som har den. Jeg skal lave alt muligt. Gøre rent, stå i butik og i det hele taget være der, hvor der er brug for mig. Jeg er i lære som skiltetekniker hos Sækko Design.

Mikkel Bendtsen, Bov
- Jeg er 7 år, og skal i påsken besøge min mormor og min morfar i Smedeby. Jeg skal ud at finde påskeæg og være sammen med min kusine, som er 8 år. Det er altig hyggeligt at besøge mine bedsteforældre.

Annika Kohnert, Bov
- Jeg skal være hjemme, hvor jeg skal hygge med familien. Jeg får besøg af min mormor og morfar fra Padborg. Vi skal spille kort, snakke og se en god film.

Maria Ellinge, Bov
- Jeg skal spille computer, være sammen med nogle veninder, høre musik, cykle en tur ud i naturen og gå en tur langs Gendarmstien.

Taxitur

To kvinder fra Bov-området sigtes nu for bedrageri efter en tur til Flensborg. De valgte at tage en Taxi til grænsen, men her steg de ud og stak af uden at betale for kørslen. Politiet har fået fat i de to, og der venter dem nu et retsligt efterspil. ▪

Sigtet for snyd

En 53-årig mand fra Kruså er blevet sigtet for tyveri af el hos SydEnergi. Manden har siden 2009 haft monteret alle sin elledninger uden om elmåleren. Dermed har han ikke fået registreret sit elforbrug. ▪

www.essen-in-flensburg.de /.dk

STEAK HOUSE ARGENTINA RESTAURANT DUBROVNIK
Südermarkt 9
24937 Flensburg
Telefon 0461 24520

SANTORIN GRIECHISCHE TAVERNA
Holm 9 · 24937 Flensburg
Telefon 0461 27840

BOSKO'S DALMACIJA GRIECHISCHE TAVERNA
Grönfahrtweg 13
24955 Harrislee
Telefon 0461 78918

Heldagstur til CELLE

Lørdag den 21. juni

AFGANG

Nybøl Kirke	kl. 7.00
Broager Kirke	kl. 7.05
Elektrikeren, Egernsund	kl. 7.10
Ahlmannsparken, Gråsten	kl. 7.20
Bageren, Rinkenæs	kl. 7.30
P-pladsen ved Kruså Bankocenter	kl. 7.45
Bov Kirke	kl. 7.55
Ok-Tanken ved Omfartsvejen i Padborg	kl. 8.05

Blev du også fascineret af filmen "En kongelig affære? Vi du opleve dramaet omkring den danske dronning Caroline Mathilde, så tag med på en tur til Celle.

Vi kører over Hamborg til Celle ved Hannover. Celle er en meget smuk, idyllisk og velbevaret middelalderby med over 500 fredede bindingsværkshuse. Vi besøger slottet, hvor dronning Caroline Mathilde blev sendt i eksil, da hendes affære med kongens livlæge, Struensse, blev afsløret i 1772. Her døde hun kun 23 år gammel.

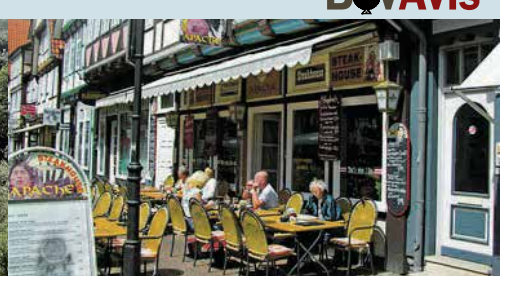
Der bliver mulighed for at slentre en tur i byen, shoppe og besøge nogle af de hyggelige cafeer. På hjemturen spiser vi aftenmad ved Soltau.

Hjemkost ved 21-tiden

Pris 595 kr, som inkluderer bus, foredrag i bussen om Christian VII, Dronning Caroline Mathilde og Struensse, guide, entre til Celle Slot og aftensmad

Tilmelding til Gråsten Avis / Bov Avis
tlf. 2116 0683

GråstenAvis BovAvis



En tur langs Grænsen

med Torben Ølholm

Torsdag den 26. juni

EKSTRA TUR

AFGANG

Nybøl Kirke	kl. 11.00
Broager Kirke	kl. 11.05
Elektrikeren, Egernsund	kl. 11.10
Ahlmannsparken, Gråsten	kl. .11.15
OK-Tanken, Rinkenæs	kl. 11.25
P-pladsen ved Kruså Bankocenter	kl. 11.40
Bov Kirke	kl. 11.45
Ok-Tanken ved Omfartsvejen i Padborg	kl. 11.50

Efter opsamling kører vi til den lille grænseovergang Siltoft helt ude mod vest ved Højer.

Herefter kører vi ad de små veje til Rudbøl grænse med grænsestenene i brostensgaden.

I Lydersholm Forsamlingshus drikker vi kaffe og spiser hjemmebagte boller og lagkage, samt får fortalt historien om Danmarks mindste forsamlingshus.

Derefter kører vi videre til Store Jyndevad Vandmølle og videre til Vilmkær grænseovergang og Hanved Kirke. Turen fortsætter ved den tidligere grænseovergang ved Simondysevej i Frøslev, hvor Bomlauget har istandsat en gammel original grænsebom. Turen slutter i Kobbermølle.

Under turen vil grænsen blive krydset på de mest små og ukendte steder. Ved hvert sted vil Torben Ølholm fortælle en historie om grænsedragningen i 1920, samt bevogtningen af grænsen med grænsegendarmerne og om deres dagligdag.

Ligeledes vil deltagerne ved hvert sted blive beværtet med både vådt og tørt under fortællingerne.

Pris 450 kroner, som inkl. bus, guide samt servering under turen.

GråstenAvis

Tilmelding til Gråsten Avis / Bov Avis
tlf. 2116 0683

BovAvis

Alt malerarbejde udføres

40508661

IHLE

v/ malermester

Per Møller Ihle

DANSKE MALERMESTRE

Havremarken 85
Holbøl, 6340 Kruså
ihle@post.tdcadsl.dk

125 til møde på Kruså Skole

Af Gunnar Hattesen

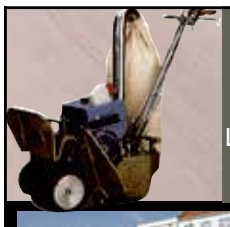
Interessen for at deltage med ideer og initiativer til udvikling af de 8 byer i gl. Bov Kommune er stor.

125 mennesker mødte tirsdag aften op på Kruså Skole for at diskutere, hvordan området kan udvikles. Der var oplæg ved landdistriktskoordinator Karsten Gram, gruppearbejde og drøftelse af gode initiativer.

Informationsmødet var arrangeret af Bov Lokalråd. ▪

Bov Lokalråd er parat til at holde gang i lokalsamfundenes aktiviteter.

Foto Jimmy Christensen



Gulvafslibning
Oliering - lakering
Lad os gøre det grove og give dit trægulv nyt liv.
Kom ind eller ring og få et uforbindende tilbud.

Garant
FOR GULVE OG GARDINER

H.S. Gardiner & Tæpper
v/ Claus Sisseck - Nørregade 37-39 - 6330 Padborg - Tlf. 74 67 19 54 - Fax 74 67 52 06
Gardiner, Tæpper, Trægulve, Fliser og Maling

AUT. INSTALLATØR HH Jensen ELEKTRISKE ARTIKLER

TORVECENTRET • PADBORG
+45 74 67 33 22
hhjensen-el@hhjensen-el.dk

Elis hvidevarer
ALT I SERVICE/SALG
ALT INDENFOR HÅRDE HVIDEVARER
Salg-Service-Reparationer Såvel store som småt
Eli Hjort-Pedersen Egelund 5, Kollund, 6340 Kruså
Tlf. 74 67 87 99 www.elis.dk

Porte og automatik
● Private ● Erhverv
Et nyt og unikt port-, hegn- og låge-koncept fra det tyske firma, Norport.
Høj kvalitet, både når det gælder design og funktionalitet.
Vi er specialister i tryghed

NORPORT

SCAN AGENTUR
Alter Kirchenweg 83
D - 24983 Handewitt
Gejlåvej 12 · 6340 Kruså
tlf. +45 74670050 · Mobil. +45 21914455
mail@scan-agentur.dk · www.scan-agentur.dk

Herluf Jørgensen A/S
Aut. el-installationsfirma
Frøslevvej 81C, Frøslev, DK-6330 Padborg
Telefon 74 67 10 78, Fax 74 67 55 32
Mail: Jan@hjas.dk

- Lys og kraft
- Installationer
- Industri og landbrug
- Køl og frys
- Telefonanlæg
- EDB anlæg

for your Comfort installatør

Comfort installatøren betjener dig med kompetent vejledning og efterfølgende on voltungerende installation.
Få mere information på www.comfort.dk - Frøslev, DK-6330 Padborg

louis poulsen
www.louispoulsen.com

PH 3½-3
KOBBER

NU ELLER aldrig

Den limiterede PH 3½-3 Kobber udgave kan kun købes i perioden fra 1. marts til 31. maj 2014

Aut. el-installatør Bindzus
Fjordvejen 12, Kollund
6340 Kruså
Telefon 74 67 80 67
Mail info@bindzus-el.dk
www.bindzus-el.dk

Tilbud og overslag gives uden forbindende

MALERMESTER
Kiel Kristensens Eftf.
v/Boy Jacobsen - Skolevej 31 - Kollund
Tlf. 74 67 86 06

Autoværksted for alle bilmærker
24 timers nødservice

autotransport CS AUTO
Din Bilpartner
Bovvej 27 · 6330 Padborg · Tlf: 74 67 30 38
Mail: cs@cs-autotransport.dk

KØB DINE SØM OG KLAMMER LOKALT
Din lokale forhandler af søm og klammer
Danmarks største udvalg af emballage-klammer og kartonlukkere
Semu Luftværktøj v/ Steen Munch
Haubold-Kihberg salgs- og servicecenter
Østerskovvej 43 · Kollund · 6340 Kruså
Email: SeMu@mail.tele.dk · Tlf. 75 56 18 33 · Mobil 40 95 56 60

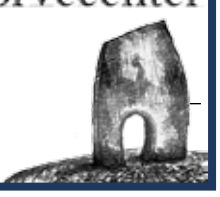
Lunddal el-teknik -stærkt strømførende!
www.el-teknik.dk

- ✔ El-installation
- ✔ Belysning
- ✔ Industriservice
- ✔ EDB-installation
- ✔ Sikringsanlæg
- ✔ Tyverialarmer

Tværgade 2-4 6330 Padborg · Tlf. 74 67 18 88

Vil du have lokale butikker i morgen, så brug dem i dag

Padborg Torvecenter



Der blev lagt en krans og blomster i Lundtoft. Foto Jimmy Christensen

Dræbte soldater blev mindet

Af Gunnar Hattesen

Traditionen tro blev besættelsen højtideligholdt ved mindestenene i Hokkerup, Lundtoft, Bjergskov, Sdr. Hostrup og obelisken ved Søgårdlejren.

Det var Hjemmeværnsdistrikt Syd- og Sønderjylland med hovedkvarter på Søgårdlejren, som mindedes de 7 dræbte soldater ved at lægge kranse og blomster.

Chefen for Hjemmeværnsdistriktet, oberstløjtnant Jens Peter Rasmussen, talte ved hvert mindested og ved Søgårdlejren.

- I dag kæmper soldater langt væk fra Danmark, og de er ligeså dygtige og heltemodige som de soldater, der kæmpede den 9. april 1940. I modsætning til dengang er der i dag bred politisk opbakning til soldaternes indsats, sagde Jens Peter Rasmussen. ▪

Forårsrengøring i Felsted

Af Hans Jørgen Nissen

Søndag den 27. april 2014 er der landsdækkende indsamling af affald i naturen på initiativ fra Danmarks Naturfredningsforening. Igen i år er Aabenraa kommune med i indsamlingen.

I Felsted organiserer borgerforeningen affaldsindsamlingen. Der samles affald langs gader, fortove, stier og pladser. For nu skal byen gøres forårsklar.

Byens borgere hjælpes ad. Starten går kl. 10.00 fra Damms Gård, og det varer et par timer.

Forinden gives instruktioner og uddeling af indsamlingsruter. Der udleveres sække til det indsamlede affald. Det er en god ide at tage arbejdshandsker med og en telefon. Ca. kl. 12.00 slutter vi med de fyldte poser ved Damms Gård og glæder os til en velfortjent grillpølse og en sodavand til alle deltagere.

Der er ikke tilmelding. Man kommer bare og er med. Børnefamilier er særligt velkomne. Det kan samtidig være en god lejlighed at kigge indenfor i Damms Gårds smukke lokaler. ▪

SPAR

FELSTED
Østergade 2, 6200 Aabenraa
7468 5109

ÅBENT ALLE DAGE I PÅSKEN
FRA KL. 7.00 – 19.00

Blue Ocean sild
Dild, Karry, krydder, Senneps eller marinerede

MAX 4 STK PR KUNDE PR DAG
600 G/250-550 G
15 00
PR KG 60,00
FRIT VALG

Merrild kaffe
Mellem eller Mørkristet

MAX 4 POSER PR KUNDE PR DAG
FRIT VALG
500 G
23 00
PR KG 60,00

HUSK AT DU KAN FÅ UDLEVERET DIN MEDICIN I SPAR FELSTED

ÅBNINGSTIDER: HVER DAG 7.00 - 19.00
Tilbudene gælder fra onsdag den 16. april til fredag den 18. april
Der tages forbehold for trykfejl og udsolgte varer

De glade guldvindere fra Lundtoft IF. Det er kidsspillerne Cille M. Hansen, Malene Hansen, der blev dagens spiller i level 2, Lærke Jørgensen, Emma Krogh Hansen, Christoffer Kock, Zuzanna Kucharska, Zuzanna Konieczna og Caroline Krogh Lund sammen med teenspillerne Theresa Gammelgaard Toft, Ditte M. Hansen, Louise Jensen, Lisette Erbs og Julie Mørk.

Guldmedalje om halsen

Af Severin Sivesgaard

Kidsvolley spillerne fra Lundtoft Idrætsforening levede op til forventningerne, da Sydjysk volleykreds forleden holdt Sydjyske mesterskaber i kids og teenvolley i Helle Hallerne.

Der blev gået til den med krum hals og til sidst stod spillerne fra både level 1 og level 2 hold med guldmedaljer om halsen. De kan nu kalde sig sydjyske kredsmestre.

Lundtoft deltog også med et teen hold og et blandet Vojens/Lundtoft hold. Begge holdene vandt flere kampe, men nåede ikke op i medaljerækkerne. ▪

Butikstyv

En 53-årig mand fra Kliplev blev onsdag sigtet for butikstyveri. Han stjal forleden et glas sild i Dagli' Brugsen i Kliplev. Glasset kostede 17 kroner. ▪

Nedbrydning og Entreprenør
Andreas Nielsen
Sdr. Landevej 20, Kliplev
Tlf. 7468 8628
mobil 6092 5500
www.genbrugstoemmerhandel.dk

Vi udfører reparation af kloak, separering af kloak og etablering af minirensningsanlæg
AUTORISERET KLOAK-MESTER
Varnæsløkke
Maskinstation og Kloakservice
Tlf. 74 68 02 87
DME

SØGÅRD MASKINSTATION
· ALT MASKINSTATIONSARBEJDE & ENTREPRENØR
AUT. KLOAKMESTER
· ALT I NEDSIVNINGSANLÆG OG KLOAK
Tlf. 74 68 82 52 · Mobil 20 29 92 52

KARSTEN IWERSEN A/S
Kliplev Auto- & Traktor Service
Auto- Traktor- & Plæneklipperservice
Traktor- & Entrepenørmaskiner:
Søgårdvej 15
Kliplev
Tlf. +45 74 68 83 24
Auto- & Have-Park service:
Vestermarksvej 10
Kliplev
Tlf. +45 74 68 74 55
AutoMester
KÄRCHER
Husqvarna